

10. JAHRGANG JUNI 2008

BÖDELinfo

Offizielles Mitteilungsblatt für Vereine, Institutionen und Gewerbe von Interlaken, Matten, Unterseen, Beatenberg, Bönigen, Därigen, Gsteigwiler, Habkern, Iseltwald, Leissigen, Niederried, Oberried/Ebligen, Ringgenberg/Goldswil, Saxeten, Sundlauenen und Wilderswil.



**DAS INTERVIEW:
MITFIEBERN
AN DER EURO 08**

Bart Stapel – Geschäftsführer Brasserie 17

Liebe Bödelerinnen und Bödeler



Urs Graf
Gemeindepresident Interlaken,
Försprecher und Notar,
Dozent für Recht an der
Berner Fachhochschule, Fachbereich
Wirtschaft und Verwaltung

Der kommende Juni ist in unserem Land für den Fussball reserviert! Die Schweiz ist Co-Gastgeberin der EURO 2008 und drei wichtige Spiele finden in Bern statt. Bern hatte bei der Auslosung der Teams grosses Glück, die Fussballnation Holland wird im Wankdorfstadion (heute: Stade de Suisse) gegen Frankreich, Italien und Rumänien antreten. Über zweitausend holländische Fans werden sich im Neuhaus aufhalten und sicher die einmalige Stimmung dieses Grosseignisses auf dem Bödeli verbreiten. Wer die Spiele nicht im Kreise seiner Familie oder alleine zu Hause anschauen will, kann auf dem Stadthausplatz in Unterseen die tolle Stimmung des Public Viewing miterleben oder in einer der zahlreichen Beizen zusammen mit Gleichgesinnten die Ereignisse verfolgen. Besonders eindrücklich ist es, die Spiele in der Ambiente der beteiligten Nationen mitzerleben: Sei es in der Brassi bei den Holländern, in einer italienischen Beiz mit den Tifosi oder in einen der zahlreichen portugiesischen Clubs, wenn die hochbegabte Mannschaft aus Portugal zum Beispiel gegen die Schweiz spielt.

Interlaken ist trotz grossen Bemühungen leider nicht Gastgeber einer Mannschaft. Zu meinem persönlichen Leidwesen haben in letzter Minute sowohl die Portugiesen als auch die Tschechen ihre Vorreservierung nicht bestätigt und sind nun in der welschen Schweiz untergebracht. Ein Grund mag sein, dass beide Nationalmannschaften je zwei Spiele in Genf austragen werden. Möglich ist aber auch, dass andere Hotels und Orte den Verbänden Vorteile geboten haben, die wir schlicht und einfach nicht

eingehen konnten. So liest man zum Beispiel, dass der Kanton Tessin der deutschen Nationalmannschaft jeweils die Flüge an die Matches in Oesterreich sponsore... Vorwürfe, dass in Interlaken dieser Event verschlafen worden ist, müssen wir uns aber nicht machen: Lange bevor andere Destinationen sich um Mannschaften bemüht haben, reichte Interlaken mit den Hotels Victoria Jungfrau und Bearivage seine Unterlagen beim Veranstalter ein und nahm Kontakt mit Verbänden von teilnehmenden Nationen auf.

Auch wenn wir keiner Mannschaft Gastgeber sein dürfen, können wir uns trotzdem auf einen lebensfrohen Vorsommer einstellen. Wenn das Wetter und die Schweizer Nationalmannschaft einigermaßen mitmachen, wird sicher das Fussballfieber auch auf dem Bödeli steigen. Freuen wir uns an unserer Internationalität und begreifen die EM als das, was sie ist: Ein riesengrosses, völkerverbindendes und für unsere Generation einmaliges Fest, dank dem wir Gäste aus ganz Europa bei uns begrüssen dürfen.

Übrigens mein Finaltipp: Italien – Portugal: 2:1

Euro 2008 und Olympische Sommerspiele in **HDTV** via **Kabelfernsehen**

Einführungsaktion 3 Monate gratis jetzt anmelden und geniessen!

Aktion bis 31. August 2008

Kabelfernsehen
Bödeli

Telefon 033 827 01 01
www.kabelfernsehen.ch

ausfüllen und einsenden an: Kabelfernsehen Bödeli AG, Weissenaustrasse 56, 3800 Unterseen

Aktion bis 31. August 2008

HDTV-Einführungsaktion, 3 Monate gratis!

Ich bin an der HDTV-Einführungsaktion interessiert:
Bitte senden Sie mir die Unterlagen

Name: _____ Vorname: _____

Strasse: _____ Ort: _____

Telefon: _____ Datum: _____

IMPRESSUM

Herausgeber/Realisation/
Datenannahme für alle
Beiträge/Inserate/Vereine

Weber AG Verlag,
Sibylle Dräyer, Beatrice Aebi
Gwattstrasse 125, 3645 Gwatt
Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56
e-mail: boedeli-info@weberag.ch

Leitung BödeliInfo
Inserate und
Gewerbeseiten

Doris Wyss
Brunnengasse 163 E, 3852 Ringgenberg
Tel. 033 822 33 54, Fax 033 822 03 54
e-mail: boedeli-info@weberag.ch

Vertreter des Vereinskonzents

Peter Wenger, Präs. Vereinskonzent
Postfach 336, 3800 Interlaken
Tel. 077 430 17 35
Nöldy Baumann, Präs. IG Sport Bödeli
Natel 079 632 76 70

Druck

Ilg AG, Druckerei & Verlag, 3752 Wimmis

Titelseite
Foto

Bart Stapel, Interlaken
Andrea Eggen

Auflage
Erscheinungsweise

15 100 Expl.
12 x jährlich, jeweils am 1. des Monats

Inserate- und Redaktionsschluss Freitag, 13. Juni 2008

Neueröffnung der Inter-Kamin AG:

... ganz Feuer und Flamme



Ernst Knutti
Gründer- und Firmeninhaber
der Inter-Kamin AG
neu an der
Seestrasse 107
3800 Unterseen
Telefon 033 822 73 73
info@inter-kamin.ch

Ernst Knutti ist ein absoluter Ästhet und Perfektionist: Er hat mit dem Neubau unter Einbezug der Ruch Architekten AG, Meiringen, sowie ortsansässigen Spezialisten architektonisch und funktional ein Objekt geschaffen, welches konsequent nach Minergie-Standart konzipiert wurde – und ästhetisch eine absolute Einmaligkeit darstellt!



Ernst Knutti – ganz im Element ... von Feuer und Flamme mit seinem neuen Ofenprogramm!

Inter•Kamin

... ganz Feuer und Flamme!

Öffnungszeiten:
Mo–Fr 9–12 Uhr und 14–18 Uhr
Sa 9–12 Uhr
(Betriebsferien: 21.7.–3.8.2008)

Mit dem brandneuen Geschäftsdomizil an der Seestrasse 107 startet die Inter-Kamin AG nach dem Hochwasser im Jahre 2005, nach einem 2-jährigen Provisorium, sozusagen ein zweites Leben!

Mit der Gründung der Unternehmung im Jahre 1992 hat sich die Inter-Kamin AG, unter Führung von Ernst und Iris Knutti, seit jeher mit Kaminen befasst – und ist damit bis heute – mit 10 sach- und fachkundigen MitarbeiterInnen – zu einem mittelgrossen KMU-Betrieb herangewachsen!

Nachdem die Inter-Kamin AG am neuen Standort mit über 400 m² Ausstellungsfläche und mehr als 30 Anschauungs-Beispielen heute über ein entsprechend erweitertes und noch umfangreicheres Angebot an Cheminéeöfen, Cheminée-sanierungstechnik und Pelletsöfen verfügt, kommen in den letzten Jahren – vermehrt auch der regelmässigen und professionellen Wartung und Sanierung, sowie der Überwachung und Kontrolle, eine zunehmende Bedeutung zu, was die Inter-Kamin AG auch in diesen Bereichen zum idealen und professionellen Ansprechpartner macht!



Krankenpflege zu Hause

Kostenlose Beratung · Verkauf und Vermietung
AHV-IV-/EL und Krankenkasse anerkannte Abgabestelle



Miete Fr. 75.–/Mt.

- komfortables Elektro-Pflegebett
- Antidekubitusmatratze
- Patienteneheber
- Badelift



Miete Fr. 55.–/Mt.

(inkl. Bremse für Begleitperson)

- Rollstühle und Zubehör
- Elektro-Rollstühle
- Scooter
- Rollatoren
- Nachtstühle
- Gehhilfen

Apotheke Dr. Portmann · Höhweg 4 · 3800 Interlaken
Tel. 033 828 34 36 · Fax 033 828 34 30 · www.portmann.ch



Juni im Des Alpes:

Konzert im Garten, Eintritt frei:

- Do. 5.6. 19.30h Gsteigbrügg Örgeler
- Fr. 6.6. 20.00h EBI Interlaken
- Do. 12.6. 20.00h Oberländer Chörli Interlaken & Mitglieder der Alphorngruppe Jungfrau
- Fr. 13.6. 20.00h MG Matten
- Do. 19.6. 19.30h Polygon Jazz Manouche
- Fr. 20.6. 20.00h MG Bönigen
- Sa. 21.6. 19.30h Steelband Poco Loco
- Do. 26.6. 19.30h Kapelle Schwyzerguess
- Fr. 27.6. 19.30h MG Oberkirch, Luzern
- Sa. 28.6. 19.30h Löschzugchörli Interlaken

Euro 08: „Fussballfreie Zone“ Des Alpes

Herzlich willkommen!



RESTAURANT & BAR & TERRASSE

Höhweg 115 - 3800 Interlaken
☎ 033 822 23 23 - ☎ 033 821 05 85
www.desalpes-interlaken.ch

INHALTSVERZEICHNIS

INTERVIEW	7–9
KOLUMNE	10–11
GEWERBESEITEN	13
PHYSIOKONZEPT, Interlaken	13
Bildungszentrum Interlaken BZI	15
Möbel Braun-Sollberger, Interlaken	17
VANITY-Interlaken	19
Gesundheitspraxis S. Bischoff, Interlaken	21
INFOSEITEN	23
Daniel Capelli: Liegenschaftsmarkt	23
Daniel Rolli: Finanzplanungstipp	25
Agnes und Mario Martinaglia: Optik	27
Marcel Grossmann: Klettern	29
Béatrice Tschannen: Gesundheit	31
Monika Braun: Frisuren & Haarpflege	33
Rolf und Bettina Fuchs: Internet	35
Martin Gafner: Bücherecke	38
VEREINE UND ORGANISATIONEN	31
Kirchgemeinde Ringgenberg	41
Turnverein Ringgenberg	43
Stadtkeller Unterseen	45
Berner Oberländische Musiktage	46–47
Theater Interlaken	49
Geschäfte Zentrum-Interlaken/ Bahnhofstrasse Höhweg-Leist	51
Ganztagesspielgruppe Tausendfüssler	52
Jugendmusik Wilderswil	53
Verein für Dorf und Heimat Ringgenberg-Goldswil	54
Jodlerklub Bönigen	55
Heimatvereinigung Wilderswil und Umgebung	56
Elternverein Bönigen	57
Jungfrau Music Festival	58
Musikschule Oberland Ost	59
Ballenberg Dampfbahn	60
Contact Interlaken	61
Heimatverein & Dorfmuseum Bönigen	62
Handballgruppe Bödéli	62
Jugendarbeit Bödéli	63
Volkshochschule Oberhasli/Region Brienz	67
TIERE SUCHEN EIN ZUHAUSE	64
WETTBEWERB	65
KREUZWORTRÄTSEL	66
VERANSTALTUNGEN	68–69, 71



Engelsymbole

Heilkraft der Engel

Engelessenzen
Engelauraessenzen
Engelöle

Hilda Setz

Engelarbeit * Energetische Heilberatung * Intuitive Massage
Kinder der neuen Zeit * Meditation
033 / 8 555 333 078 / 8 566 101
Praxis: Jungfraustrasse 32 3800 Interlaken

LIVE Fussball EM 2008

Täglich vom
7. bis 29. Juni 2008



Bei jedem Tor der Schweizer eine
Gratis-Runde Rugenbräu Bier

Vom 7. bis 29. Juni 08 werden
sämtliche Spiele der
Fussball EM 2008 LIVE bei uns
zu sehen sein.

Garantiert LIVE, ohne Unterbruch.
Dabei können Sie wählen zwischen
Openair- oder Indoor-Übertragung!

Wettbewerb mit vielen tollen Preise:

- Reisegutschein im Wert von Fr. 1500.--
Sponsored by Autohaus Mattmüller & Reisebüro GeoTours.
- Philips LCD-Flat-TV (66 cm), HD Ready im Wert von Fr. 900.--
Sponsored by Amadeus - TV, Hifi & Multimedia
- Ein Jahr gratis Internetanschluss, im Wert von Fr. 540.-- Oder ein Jahr
Digital TV+Radio im Wert von Fr. 360.--. Sponsored by Quicknet
- 10 x Bier-Pass im Wert von 20 Stangen Bier. Sponsored by Rugenbräu.



INTERVIEW

Bart Stapel – «Holland holt sich den EM-Titel!»

Bald ist es soweit und die EURO 08 zieht alle, auch das Böödeli, in ihren Bann. «BöödeliInfo» besuchte aus diesem Anlass einen Fan, der seine Liebe zum Fussball gleich doppelt auskostet: Nebst dem eigenen Interesse sorgt Bart Stapel für unvergessliche Fan-Momente in seiner Brasserie 17: Grossleinwand, Wett-Spiele und mehr lassen die Fan-Gemeinde auf dem Böödeli näher zusammen rücken.

Bart Stapel – seit wann führst du die Brasserie 17 in Interlaken?

Seit 1995, zusammen mit meiner Frau Ursula und Piet Swenker. Piet ist ebenfalls Holländer und wir haben bereits das Alpenpub in Grindelwald gemeinsam geführt. Die Eröffnung der Brasserie 17 war ein grosser Erfolg: Wir haben die Türe aufgemacht und hatten vom ersten Tag an die Bude voll – das hat uns sehr überrascht!

**«Wir verkaufen Abwechslung,
Unterhaltung, Fröhlichkeit
und ein bisschen Frechheit.»**

War es immer dein Traum, Gastgeber zu sein?

Mein Wunsch war es immer, selbständig zu sein, am liebsten auf Projektbasis, damit die Spannung bleibt. Hier in der Brasserie 17 kann ich das in die Praxis umsetzen. Der Kontakt mit anderen Leuten ist sehr interessant, das gibt viel Abwechslung und neue Erfahrungen, fröhliche aber manchmal auch heikle Momente. Es bleibt immer spannend, wir können in der Brasserie viele kleine Projekte umsetzen – also eben genau das, was ich so gern mache! So bleibt mein Beruf längerfristig spannend.



Bart Stapel,
Interlaken,
Geschäftsführer
Brasserie 17

Jahrgang 1958, verheiratet mit Ursula, 2 Töchter (Sophie, 1988 und Ninke, 1990)

Beruflicher Werdegang:

Handelsschule in Holland, Matura im Fernstudium, verschiedene Reisen, auf Umwegen Einstieg ins Gastgewerbe als Saisonier in der Schweiz, mit Stationen in Verbier, Zermatt, Engelberg, Lausanne, Lugano und Holland, Familiengründung, Jahresstelle in einem Thuner Restaurant, Geschäftsführer in Alpenpub Grindelwald, Geschäftsführer Bahnhofbuffet Spiez, Geschäftsführer Brasserie 17, Interlaken.

Welches Angebot hält die Brasserie 17 für ihre Gäste bereit?

Einerseits finden hier viele Live-Konzerte statt. Musik ist ein wichtiger Aspekt in einer Brasserie! Von Blues über Jazz bis Funk oder Soul – die Musik muss einfach beliebt sein. Neuerdings führen wir auch einen Salsa-Anlass durch. Es ist uns wichtig, dass wir etwas Gutes bieten, und das ohne Eintritt oder Preiszuschläge zu verlangen. Natürlich gehört



Hier auf der Terrasse hinter der Brasserie 17 jubeln bald schon die ersten EURO-Fans.

auch die Gastronomie zum Angebot in der Brasserie 17: Saisonale Prioritäten sorgen dafür, dass dieses Angebot lebt und für den Gast interessant bleibt. Weit und breit bekannt sind unsere Spareribs, die wir immer auf der Karte haben. Als einziger Betrieb im Berner Oberland bieten wir auch sechs verschiedene Biere vom Fass an. Unsere Grundphilosophie ist aber, dass wir nicht primär Essen und Trinken verkaufen, sondern Stimmung vermitteln! Der Gast geht in den Ausgang, um etwas anderes als daheim zu finden. Unter dem Motto «locker und unkompliziert» verkaufen wir Abwechslung, Unterhaltung Fröhlichkeit und ein bisschen Frechheit.

Gibt es auch ein Übernachtungsangebot?

Ja, im Backpackers-Hostel finden Reiselustige eine gemütliche Unterkunft. Insgesamt stehen in 16 Zim-

mern 60 Betten zur Verfügung. Ein ideales Angebot also für individuell Reisende und Reisegruppen.

Wer trifft sich bei dir?

Alle! Das ist das Schöne! Zum Znüni treffen sich Bütetzer und Banker bei uns, über den Mittag essen Sekretärinnen und Bauarbeiter hier, am Nachmittag treffen sich Hausfrauen mit Kindern bei uns und am Abend geht es zuerst mit Apéro los, dann Nachtesen und Barbetrieb bis spät, wo Leute zwischen 20 und 50 unsere Gäste sind. Und übrigens: Jeder der hier reinkommt, fühlt sich etwas jünger, als er ist... Denn weder Alter noch Herkunft spielt eine Rolle, die Leute sollen sich wohl fühlen und bereit sein, die gute Stimmung, die wir verbreiten möchten, umzusetzen.

«Es treffen sich alle
in der Brasserie 17 –
das ist das Schöne.»

Weshalb freust du dich auf die EURO 08?

Weil ich Holländer bin und Holland ein Fussballland ist – ich hoffe, dass Holland es in den Final schafft. Zudem haben wir in der Brasserie 17 bisher aus jeder WM oder EM ein grosses Fest gemacht, haben alle Matches auf Grossleinwand gezeigt. Hierauf freue ich mich erneut!

Was läuft während der EURO 08 in der Brasserie?

Erstens zeigen wir ausnahmslos jedes Spiel auf der Terrasse und im Restaurant auf drei Big-Screen-TVs und auf einer Grossleinwand. Unsere Terrasse ist sogar gedeckt – wir lassen also niemanden im Regen stehen, es hat draussen 60 trockene Plätze. Dann läuft ein Wettbewerb mit einfachen Fragen aber tollen Preisen – der erste Preis wird ein Reisegutschein sein. Weiter gibt es ein Tipp-Spiel: «Wer wird Europameister?» Dort werden die Einsätze unter den Gewinnern verteilt. Kulinarisch verwöhnen wir mit dem speziellen «EURO 2-1-Hamburger» und unseren unschlagbar leckeren Bieren vom Fass.

Bist du «nur» ein Fussballfan oder spielst du selber aktiv Fussball?

In Holland habe ich sechs Jahre lang aktiv bei den Junioren gespielt. Mit den vielen Reisen aber war das nicht mehr möglich und ich habe die Fussballschuhe an den Nagel gehängt. Jetzt bin ich nur noch als Fan tätig.

Zum Schluss dein Tipp: Wer holt sich den EM-Titel?

Holland natürlich! Ich erwarte, dass die Schweiz sich steigert und bis in den Viertelfinal kommt, da bin ich ganz sicher. Das Finalspiel wird aber Holland – Deutschland sein. Wer den Titel wirklich holt, steht in den Sternen... oder nein – Holland holt sich den Titel!

Die Bodeliregion wurde mein Zuhause weil...

...Interlaken immer schon mein Ziel war, schon als ich in Grindelwald und Spiez wohnte, war ich immer hier unterwegs. Jetzt wo ich hier wohne, erhalte ich die Bestätigung, wie gewaltig die Lebensqualität wirklich ist! Der Tourismus gibt der Region einen Mehrwert: Touristen verleihen jedem Ort einen besonderen Touch – schliesslich kommen sie her, um sich zu unterhalten und etwas zu erleben.

BodeliInfo dankt Bart Stapel für den Einblick in sein Schaffen!

Interview und Bilder: Andrea Eggen



Bart Stapel und seine Frau Ursula: «Als einziger Betrieb im Berner Oberland schenken wir sechs Offenbiere aus.»

«Bödelig»



Kolumne von

Alfred Gafner, Unterseen
Ehem. Abt.leiter BVS/BZI
aga.unterseen@freesurf.ch

Stadthaus und...

Das Stadthaus Unterseen hat eine wechselvolle Geschichte hinter sich. Beispiel gefällig? – Auf Initiative von Nationalrat Hans Roth wurde es nach dem 2. Weltkrieg Sitz des «Vereins für das Oberland-Hus». Dieser wollte hier ein Zentrum für Ausstellungen schaffen, in dem die «...Arbeit, Kultur und Geschichte des oberländischen Volkes...» dargestellt werden sollten. Alle Beteiligten erhofften sich eine Ausstrahlung weit über das Oberland hinaus, nicht zuletzt wegen den vielen Gästen, die zu der Zeit an Tagen mit schlechter Witterung kaum eine Alternative zu den Schönwetter-Ausflügen besaßen. Das Geld wurde übrigens vom Kanton, von 39 Gemeinden (!) und natürlich durch Übernahme von früheren Hypotheken erbracht.

Nach etlichen Ausstellungen folgte 1950 eine sehenswerte Schau von den zwei Unterseener Künstlern Hans Gysi und Alex Walter Diggelmann, gemeinsam mit Bildern des früher im Schloss wohnhaften Franz Niklaus König unter dem Titel «Drei aus Unterseen». Die Ausstellung war ein voller Erfolg und zog viele Gäste aus Nah und Fern an – ganz im Sinne des Leitgedanken des Vereins.

Weil der Idee aber schon bald darauf Konkurrenz erwuchs – zum Beispiel durch Ausstellungen im Kursaal Interlaken –



Gibt es ein drehbares Stadttor in Unterseen?

Fotos: Andrea Eggen



resignierten die Begründer des Vereins rasch einmal. Schon 1952 kapitulierten sie und verkauften dem Metzgermeister Christian von Allmen das Stadthaus. Dieser ermöglichte viele Jahre später der Gemeinde Unterseen das Stadthaus zu kaufen, die es dann in den Jahren 1989 – 1991 vollständig renovierte und auf den baulichen Zustand von 1819 brachte.

Wenn man heute das Stadthaus von Westen her in der Diagonale Schloss-Kirche betrachtet, kann man den Berner Räten, die 1470 nach dem Brand des gesamten Stedtli zum Schluss kamen, ein Kaufhaus anstelle der mittleren Häuserzeile zu erstellen, nur gratulieren. Es steht noch heute und prägt unser Stadtbild!

... Stadttor im Stedtli

Um dieses zu vervollkommen fehlt aber immer noch etwas – nämlich das vieldiskutierte Stadttor! Doch wie soll es aussehen – modern, alt, historisierend? Eigentlich ist das ganz einfach: Man nehme eine Wende-Plattform wie sie bis vor kurzer Zeit für die Bahn in der Spielmatte existierte. Dort drauf stelle man das Stadttor, auf der einen Seite so eines, wie es 1979 von Gustav Ritschard und zahlreichen Helfern errichtet wurde, aber Rücken an Rücken mit einem modernen Gebilde, wie es den Stedtli-Stimmbürgern kürzlich vorgeschlagen wurde.

So könnte nun jemand beispielsweise die moderne Seite betrachten, die wunderbar zur Gefängnis-Fassade des Westabschlusses passen würde oder zum «Kirchgass-Schreck», wie unser Hofdichter Alfred Linder im Jahre 2000 die gegenüberliegende Häuserzeile nannte. Käme aber ein Nostalgiker daher, könnte er auf einen Knopf drücken – und schon würde sich das Tor um 180 Grad drehen und die alte Ansicht erschiene, passend zum ehrwürdigen Schloss und zur dominierenden Kirche.

Weil das wahrscheinlich ziemlich oft passieren würde, dürfte das drehbare Stadttor ständig in Betrieb sein. Die Zufahrt von Autos oder gar Lastwagen wäre damit verunmöglicht – und Unterseen hätte endlich sein autofreies Stadtbild!

Vortrag über das Thema

Impfen

Eine kritische Darstellung,
Denkanstösse und Entscheidungshilfe

Referentin

Anita Petek-Dimmer

von der Organisation AEGIS Schweiz,
Autorin der Bücher „Rund ums Impfen“ und der
beiden Bände „Kritische Analyse der Impfproble-
matik“, sowie vieler anderer Publikationen.

Jede Impfung ist ein massiver Eingriff in das Immunsystem. Die Referentin hat sich auch auf internationaler Ebene mit Impfkomplicationen und Impfschäden auseinandergesetzt. Es besteht sowohl bei den Eltern als auch in medizinischen- und pädagogischen Kreisen ein massives Informationsdefizit über die Impfungen, da praktisch alle Informationen seitens der Impfstoffhersteller kommen.

 **AEGIS Schweiz** Kritische Impfinformationen: www.aegis.ch

Freitag, 6. Juni 2008

19:30 bis ca. 21:00 Uhr
anschliessend Diskussion

Büchertisch rund um die Impfproblematik

3800 Interlaken-Unterseen

Stadthaus Unterseen

Eintritt 15.-

Organisation und Informationen:



Marlis Stauffer
Klassische Homöopathie
Alpenstr. 58, Interlaken
Tel: 033 243 38 48



Editha Schriber
Atem-, Körper- & Heilbehandlung
Alpenstr. 58, Interlaken
Tel: 033 345 49 22

GEWERBESEITEN



PHYSIOKONZEPT

Neu im Oberlandpark



René Mühlemann
PHYSIOKONZEPT
Oberlandpark
Aegertiweg 33
3800 Interlaken/Matten
Telefon 033 821 07 55
www.physiokonzept.ch

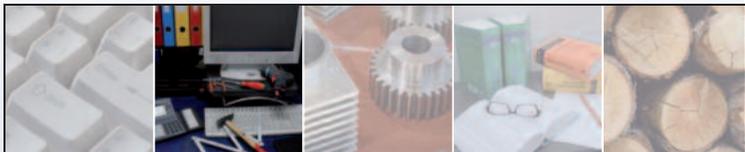
Es gibt sie noch, Geschichten, die das Leben schreibt. So kam René Mühlemann, durch einen Unfall in seinem früheren Beruf als Snowboardprofi, zu seiner Berufung – der persönlichen Arbeit mit Menschen, die körperliche Beschwerden haben mit dem klaren Ziel, Ihnen durch die Behandlung ein schmerzfreies Leben zu ermöglichen. Mit Disziplin und Herzblut durchlief er seine vier Jahre dauernde Ausbildung. Mit Leidenschaft praktizierte er die letzten Jahre mit verschiedenen Spezialisten im renommierten «das rückenzentrum» in Thun. Sein Qualitätsanspruch ist hoch, sein Ziel ist, Ihr Wohlbefinden durch Herstellen des körperlichen Gleichgewichtes wieder aufzubauen. Ohne grosse Worte analysiert er mögliche Ursachen und entwickelt Lösungsansätze – bei René Mühlemann ist Physio Konzept. Mit Weiterbildungen im Bereich der Biomechanik ist es ihm heute möglich, die verursa-

chenden Stellen zu erkennen und zu korrigieren. Und genau das ist für ihn der Reiz und die Befriedigung, denn für René Mühlemann steht der Mensch in seiner Gesamtheit im Zentrum.

Seit Anfang Mai praktiziert er unter dem Namen PHYSIOKONZEPT im Oberlandpark. Um die positiven Behandlungseffekte zu unterstützen, kann er fallweise auch unter Kontrolle, spezifisches Gelenk- oder Krafttraining im nahegelegenen Fitnesscenter umsetzen. Übrigens sind verordnete Physiotherapien von der Krankenkasse abgedeckt und Sie haben sogar die freie Therapeutenwahl. Unsere modernen, ansprechenden Räumlichkeiten wollen besichtigt sein oder vielleicht haben Sie noch offene Fragen? Kommen Sie spontan vorbei oder vereinbaren Sie telefonisch einen Termin bei PHYSIOKONZEPT. Wir helfen Ihnen gerne!



Mein Bildungspunkt!



Technischer Kaufmann / Technische Kauffrau

Kursbeginn: Montag, 12. August 2008

Der technische Kaufmann/ die technische Kauffrau mit eidgenössischem Fachausweis kann in einer Kaderfunktion in verschiedenen Branchen wie Industrie, Gewerbe, Verwaltung, Dienstleistung etc. in den Bereichen Einkauf, Verkauf, Kundendienst oder in der Betriebs- und Produktionsplanung eingesetzt werden. Er/Sie ist in der Lage, eine Führungstätigkeit strategisch und operativ wahrzunehmen. Speziell in kleineren und mittleren Unternehmungen (KMU) werden die Vorteile dieser Ausbildung geschätzt und genutzt.

Der Lehrgang vermittelt die zum Generalisten notwendige Fachkompetenz in den Bereichen Management, Rechnungswesen, Marketing, Einkauf, Verkauf und Organisation, Rechtslehre und Kommunikation.

Informationsabend in THUN

Tag Montag
Datum **9. Juni 2008**
Zeit 19.00 – 20.30 Uhr
Ort Wirtschaftsschule Thun, Zimmer 008
Mönchstrasse 30a, 3600 Thun

Informationsabend in Interlaken

Tag Montag
Datum **23. Juni 2008**
Zeit 19.00 – 20.30 Uhr
Ort Bildungszentrum Interlaken bzi, Zimmer E-15
Obere Bönigstrasse 21, 3800 Interlaken

Auskunft, Anmeldung und Unterlagen:

Informationen zu weiteren Lehrgängen im Bereich Wirtschaft und Verwaltung:

Bildungszentrum Interlaken bzi
Abteilung IE/Erwachsenenbildung
Obere Bönigstrasse 21, 3800 Interlaken
Tel. 033 828 11 07, Fax 033 828 11 00
weiterbildung@bzi-interlaken.ch
www.bzi-interlaken.ch



BILDUNGSZENTRUM
INTERLAKEN BZI

Technische Kauffrau/ Technischer Kaufmann

ab August 2008 neuer Lehrgang am Bildungszentrum Interlaken bzi

Technische Kaufleute arbeiten hauptsächlich in kleinen und mittleren Unternehmen der verschiedensten Branchen, sei es in Industrie, Gewerbe, Verwaltung oder Dienstleistung. Die Ausbildung, die sie absolviert haben, qualifiziert sie für Führungsaufgaben im unteren bis mittleren Kaderbereich; sie ist eine eigentliche Querschnittsausbildung. Technische Kaufleute organisieren Arbeitsabläufe, nehmen Aufgaben der Personalführung wahr, verhandeln mit Geschäftspartnern oder kümmern sich um Fragen des Marketings. Zur Berufsprüfung zugelassen sind Berufsleute mit einem Lehrabschluss und einigen Jahren Berufserfahrung. Die Ausbildung wird von 40 Weiterbildungsschulen angeboten.

Die 10 Prüfungsfächer

1. Kommunikation schriftlich
2. Kommunikation mündlich
3. Recht
4. Volks- und Betriebswirtschaftslehre (Management)
5. Finanz- und Rechnungswesen
6. Organisation
7. Mitarbeiterführung
8. Marketing
9. Beschaffung, Produktion und Logistik
10. Informatik

Checkliste – Was trifft auf Sie zu?

- Ich habe Lust, wieder einmal die Schulbank zu drücken.
- Ich suche eine Generalistenausbildung mit einem Schwerpunkt im kaufmännischen Bereich.
- Ich habe genügend Zeit, zu lernen.
- Eine andere, fachspezifische Ausbildung drängt sich weniger auf.
- Ich weiss, dass die Berufsberatung mir beim Ausbildungsentscheid helfen kann.
- Ich habe Lust, Verantwortung zu übernehmen und vermehrt im organisatorischen Bereich tätig zu werden.
- Ich weiss, dass ich mit der Ausbildung zum Technischen Kaufmann oder zur Technischen Kauffrau vermehrt im Büro arbeiten werde.

Wenn die meisten dieser Sätze auf Sie zutreffen, liegt die Ausbildung zum Technischen Kaufmann oder zur Technischen Kauffrau auf Ihrer Linie.

Kann man die Ziele ganz grob nennen?

Die Ausbildung richtet sich in der Regel an Personen, die zwar in ihrem angestammten Tätigkeitsbereich oder Unternehmen bleiben, vermehrt aber Führungsaufgaben übernehmen und deshalb kaufmännische, betriebswirtschaftliche und führungstechnische Fähigkeiten erwerben wollen. Dieser Weg führt weg vom Werkzeug hin zur Computermaschine – Technische Kaufleute sind zur Hauptsache im Büro tätig.

Ab Montag, 12. August 2008 bietet das Bildungszentrum Interlaken bzi wieder einen Lehrgang zum Technischen Kaufmann / zur Technischen Kauffrau an. Die Ausbildungsperiode von 4 Semestern liegt im Durchschnitt zur nationalen Ebene. Die kurze Ausbildungszeit ist auf Grund von Blockseminaren möglich. Bewusst finden die Seminare in Jahreszeiten statt, in denen sich Arbeit und Weiterbildung für Arbeitnehmer- und geber am besten vereinbaren lassen. Die Ausbildungskosten betragen CHF 10'900.00, was ca. CHF 13.00 pro Lektion entspricht. Finanziell wird diese Ausbildung durch verschiedene Berufsverbände unterstützt. Eine ausgezeichnete Investition um Ihre berufliche Stellung auszubauen oder eine Führungsposition einzunehmen.

...ab ins bzi

Falls Ihr Interesse geweckt wurde, informieren Sie sich weiter über den Lehrgang unter www.bzi-interlaken.ch oder kontaktieren Sie uns per Telefon unter der Nummer 033 828 11 07, wir beantworten Ihre Fragen gerne. Per Mail sind wir unter weiterbildung@bzi-interlaken.ch erreichbar.

Bildungszentrum Interlaken bzi
Obere Bönigstrasse 21, 3800 Interlaken
Telefon 033 828 11 07
weiterbildung@bzi-interlaken.ch
www.bzi-interlaken.ch

⇒ Dauerhaft erfolgreich Tanken ⇐

feel well fitness

im Bödelibad in Unterseen



...besser raus als reingekommen und ein Gewinn an Lebensenergie!

079 407 62 88 · www.boedelibad.ch

⇒ Schule für Kinder und Erwachsene ⇐

Karate Do Shotokan

Kammistrasse 11 in Interlaken



079 311 13 45 · www.fitpoint.net

⇒ Das Kraftstudio mit 24 Std. Zutrittssystem ⇐

Fitpoint Fitness

Wychselstrasse 6 in Matten



079 311 13 45 · www.fitpoint.net

Möbel
Braun-Sollberger

Wohnen und Einrichten

Was bieten wir unseren Kunden?

Rosas Sessel hilft beim Aufstehen

Ob sie nun strickt, aus dem Fenster schaut, fernsieht oder liest, ihr Sessel mit Motor bietet immer eine bequeme Position. Auch das Aufstehen geht mühelos.

Kurt und Vreni haben ihren individuellen Teppich endlich gefunden. Genau nach ihrer Bild-, Farb- und Grössenvorlage gefertigt, ist er nun das Prunkstück ihrer guten Stube.

Barbara fühlt sich wie eine Königin

Stolz zeigt sie ihren Freundinnen Ihr neues Schlafzimmer mit dem exotischen Bett aus Rattengeflecht und dem farblich abgestimmten Schwebetüschenschrank. Die Lampe mit Glasperlen, der Vorhang und die Bettwäsche in dunklen Rottönen verleihen dem Zimmer einen orientalischen Hauch.

Reto und Judith erwarten ein Baby

Sie sind sicher, dass sich ihr Kind im mit den neuen Möbeln und Vorhängen eingerichteten Zimmer wohl und geborgen fühlen wird.

Angela und Sandro kuscheln auf dem neuen weichen Sofa, eine wunderschöne Muschel-Lampe spendet gedämpftes Licht. Auf dem modischen Hocker mit integriertem Tisch stehen zwei Gläser mit Champagner.

Ruth und Fred diskutieren mit Freunden bis spät in die Nacht. Seit sie den massiven Nussbaumtisch mit Auszug und die eleganten und bequemen Stühle besitzen, ist es so richtig gemütlich in ihrer Wohnung.

Stefan freut sich auf die EURO2008

Mit dem multifunktionalen TV-Sessel in rotem Leder ist er optimal vorbereitet.



- Sie erhalten hochwertige Qualität zu einem fairen Preis.
- Sie profitieren vom kostenlosen Liefer- und Montageservice sowie der gratis Entsorgung im Umfang der gekauften Ware beim Kauf von Möbeln.
- Sie finden bei uns eine grosse Auswahl an Stoffen sowie einen prompten, exakten und preiswerten Näh- und Polsterservice.

Nachf. Franziska E. Zenger
Spielmatte 18
3800 Unterseen
Telefon 033 822 55 90
Fax 033 822 39 50
info@braun-sollberger.ch
www.braun-sollberger.ch



Öffnungszeiten:

Dienstag-Freitag 08:00-12:00 / 13:30-18:30 Uhr
Samstag 09:00-16:00 Uhr

art+hena

Jugend in der Kunst

Ausstellung

Sie kommen aus Unterseen, Interlaken, Matten, Bönigen und Wilderswil,
sind 14 Jahre alt, arbeiten in der Bildenden Kunst
und jetzt stellen sie aus:



... und alle Werke stehen zum Verkauf!

Vom 6. bis 19. Juni 2008

In der **BEKB|BCBE** (Berner Kantonalbank), Höhweg 35, 3800 Interlaken (beim Hotel Metropole)

Vernissage: Freitag, 6. Juni 2008, 19.00 Uhr

Laudatio: **Kaspar Boss**, Präsident Kunst- und Kulturkommission Interlaken

Öffnungszeiten: Samstag, 7. + 14. Juni, 10.00 - 17.00 Uhr (Führungen)

Ansonsten gelten die regulären Öffnungszeiten der Bank

Die ausstellenden Schüler, die zu Künstlern wurden:

Arber Shala · David Stettler · Joel Turtschi · Laura Eliana Kaiser · Lisa Hauk · Loris Knutti · Manuel Schick · Melissa Stüssi
Natacha van der Burg · Nina Luyten · Sarah Singer · Thomas Wiedler · als Gast aus Thun: Natalie Streun

Die Künstler, die ihre Ateliers und ihre Zeit zur Verfügung gestellt haben:

Ernst & Erika Hanke · Rita Hänni · Martin Otth · Michael Streun · Thierry Streuli · Martin Bill · Sue Testi-Gafner
Anna Altmeier · Gabriela Stähli · Karin Jaun · Trudy Reber · Lisa Behmel · Projektleitung: Sue Testi-Gafner

Unsere Partner, die dieses Projekt möglich gemacht haben:

Berner Kantonalbank, Interlaken · Boesner (Künstlerbedarf) Aarberg · Forum 4 für Architektur, Interlaken
Inter-Treuhand AG, Interlaken · Rotary-Club Interlaken-Oberhasli · Gemeinde Unterseen · Stadttheater Bern
Baldegger+Sortec AG, Belp · Bäckerei Schneeberger, Unterseen · Ingrid und Thomas Hofer, Unterseen
Gemeinde Matten · Gemeinde Interlaken · Marlies Looser, Interlaken · Familie Irmgard und Beat Küng, Matten
Lazy Rancho 4, Aline und Stephan Blatter, Unterseen · Elternbeiträge, freiwillige Helfer
Publizistische Begleitung: Berner Oberländer · Jungfrau Zeitung · Radio Berner Oberland

Infos: www.athena-projekt.ch



Sanfte, dauerhafte Haarentfernung jetzt auch im Sommer



Nicole Wegmüller
VANITY-interlaken
Kanalpromenade 1
3800 Interlaken
079 281 42 41
www.vanity-interlaken.ch

Endlich, die Winterpullover verschwinden im Schrank und machen Rücken, leichten Kleidern und Bikinis Platz. Zeit, wieder ordentlich Luft an die Haut zu lassen und ungezwungene, dünne Stoffe zu geniessen. Um so ärgerlicher ist es, wenn die Seide an stoppeligen Beinen hängenbleibt und der erste Auftritt im Bikini von lästiger Behaarung in der Bikinizone überschattet wird. Obwohl gerade noch frisch rasiert, bilden sich bereits wieder erste Stoppeln, die oft von Rötungen und eingewachsenen Haaren begleitet werden. Doch dem kann Einhalt geboten werden mit dem SHR bei VANITY-interlaken. Diese neue sanfte Technik bietet die Lösung für anhaltende Ergebnisse beinahe aller Haar- und Hauttypen im Bereich dauerhafte Haarentfernung. Die Besonderheiten des Super Hair Removal (SHR)

sind die schmerzfreie Anwendung, Topergebnisse bei fast allen Haar- und Hauttypen sowie die Anwendbarkeit bei gebräunter Haut. Während bei den alten Systemen per Mai die Sommerpause eingeläutet werden musste, weil das gepulste Licht und der Laser nicht mit getönerter Haut harmoniert haben, können Sie sich neu auch über die Sommermonate um Ihr attraktives Haarerscheinungsbild kümmern oder sogar erst im Sommer mit der Behandlung bei VANITY-interlaken beginnen! So einfach war es noch nie, glatte seidig-weiche Haut zu bekommen.

Zögern Sie nicht und gönnen Sie sich dieses sanfte und dauerhafte Erlebnis. Gerne beraten wir Sie und erstellen Ihnen Ihre unverbindliche Offerte. VANITY-interlaken – Ihr Haarentfernungsspezialist



- Hallenbad
- Freiluftbad
- Wellness
- Physiotherapie & Massage
- Feel Well Fitness & Kurse
- Sporthalle
- Minigolf
- Restaurant

Freiluft- und Hallenbad Bödeli AG
CH-3800 Interlaken
T 033 827 90 90, F 033 827 90 91
info@boedelibad-interlaken.ch
www.boedelibad.ch

BÖDELIBAD
INTERLAKEN



**Geniessen Sie unsere fussballfreie
Oase während der EM'08.**



entspannen ... loslassen ... Energie tanken



Susanne Bischoff
Gesundheitspraxis Bischoff
Marktgasse 1
3800 Interlaken
Telefon 076 421 64 61
gesundheitspraxis.bischoff@
quicknet.ch

Therapiestäbchen angeregt und krankheitsfördernde Blockaden im Körper gelöst. Kopfschmerzen, Migräne, chronische und sogar akute Beschwerden können so sanft behandelt werden. Spüren Sie die neue Energie durch innere Harmonie!

Susanne Bischoff hat in den letzten Jahren verschiedene Aus- und Weiterbildungen absolviert, praktische Erfahrungen gesammelt und ist aktives Mitglied in verschiedenen medizinischen Registern und Verbänden. Aber überzeugen Sie sich selbst von der sympathischen Ausstrahlung Frau Bischoffs und den professionellen, hellen Räumlichkeiten der Gesundheitspraxis S. Bischoff.

Melden Sie sich direkt bei Susanne Bischoff für Informationen zum weiteren Angebot oder einem unverbindlichen Beratungstermin. Tanken Sie Energie durch Harmonie!

Energie durch Harmonie

Seit Frühling 2006 hat sich die Gesundheitspraxis S. Bischoff im «Postgebäude» an der Marktgasse 1 in Interlaken erfolgreich etabliert. Hier werden Therapie- und Massageformen ausgeübt, die auf verschiedene Arten das körperliche Wohlbefinden steigern, Stress und Schmerzen lindern, ja sogar abbauen. Besonders hervorzuheben sind die Lymphdrainage-therapie und die AkuPunkt-Massage.

Die manuelle Lymphdrainagemassage ist als sanfte, rhythmische und vor allem schmerzfreie Massagetechnik zu verstehen, die Störungen des Lymphgefässsystems gezielt angeht. Durch Anregung des Lymphsystems werden Schwellungen, wie sie zum Beispiel nach Operationen, Sportverletzungen, bei Schwangerschaften oder rheumatischen Erkrankungen entstehen, abgebaut. Der Körper ist wieder «im Fluss», Schwellungen und körperliches Unwohlsein schwinden, neue Lebensenergie wird freigesetzt. Bei der AkuPunkt-Massage wird das körpereigene Energiesystem punktgenau mit einem metallenen





Erstvermietung in Unterseen



2 1/2-Zimmer-Wohnungen	ab 56 m ²	Fr.	900.–
3 1/2-Zimmer-Wohnungen	ab 90 m ²	Fr.	1550.–
4 1/2-Zimmer-Wohnungen	ab 120 m ²	Fr.	2100.–
5 1/2-Zimmer-Wohnungen	ab 129 m ²	Fr.	2200.–
Gewerbelokale	ab 35 m ²	Fr.	500.–

in Neubau, «Wohnen am Wasser», Aussicht auf Berge und Aare, nahe Altstadt und Einkauf, ruhige, sonnige Lage, sehr hoher Ausbaustandard mit Parkett- resp. Keramikböden, Komfort-Küche, Lift ab EH, Bezug ab September 2008.

WWW.MARTHARUF.CH, INFO@MARTHARUF.CH
KIRCHGASSE 3, 3800 UNTERSEEN, TEL. 033 822 69 55

«Immobilien kaufen oder verkaufen mit dem Profi»



Daniel Capelli
Geschäftsführer
Martha Ruf
Immobilientreuhand AG
3800 Unterseen
Telefon 033 822 69 55
info@martharuf.ch
www.martharuf.ch

Ob Sie nun Immobilien kaufen oder verkaufen wollen, sind diese meist sehr zeitintensiv und vor allem anspruchsvoll, denn Sie müssen sich mit der Fachmaterie wie Marktwerte der Liegenschaften, Finanzierungen, Notariatsfragen, steuerrechtliche Fragen uvm. auseinandersetzen.

Daher ist es ratsam, sich bei einem Immobilienreuhänder beraten zu lassen oder sogar die Betreuung durch einen Spezialisten in Anspruch zu nehmen. Bei Verkauf einer Liegenschaft wird der Fachmann für Sie vorerst eine Marktwertschätzung erstellen und anschliessend eine Verkaufsdokumentation und ein Marketingkonzept ausarbeiten, Verhandlungen und Besichtigungen durchführen und auch Verträge prüfen.

Um Nerven, Zeit und Geld zu sparen, lohnt es sich deshalb, einen mit dem lokalen Immobilienmarkt vertrauten Immobilienreuhänder mit dem Verkauf Ihrer Liegenschaft zu beauftragen. Der Immobilien-

reuhänder verkauft Ihre Liegenschaft auf Erfolgsbasis. Daher haben Sie Ihre Kosten genau unter Kontrolle. Die Erfolgsprovision liegt je nach Objektart und Grösse im Bereich von 3 Prozent des erzielten Verkaufspreises. Ausserdem kommen noch Kosten für Werbung dazu, welche jedoch mit einem Budget limitiert werden sollten.

Ein Immobilienreuhänder einzuschalten, zahlt sich daher aus. Ein weiterer Vorteil ist, dass Sie sich nicht selbst um die rechtlichen Rahmenbedingungen eines Immobilienhandels kümmern müssen. Denn ein Immobilienverkäufer steht in der Verantwortung gegenüber Verkäufer sowie Käufer.

Was zeichnet jedoch einen seriösen Immobilienreuhänder aus? Darauf müssen Sie achten:

- Den Nachweis einer fundierten Ausbildung als Immobilienreuhänder (z.B. Eidg. Fachausweis)
- detaillierte und langjährige Kenntnisse des lokalen Immobilienmarktes
- Mitglied beim Schweizerischen Verband der Immobilienreuhänder (SVIT) oder Maklerkammer (SMK)
- Schätzer- und Baukenntnisse
- transparente Verkaufsaufträge
- hauptberufliche Tätigkeit

Haben Sie aus diesen Gründen keine Angst vor dem Immobilienreuhänder und kommen Sie mit Ihrem Anliegen zu uns.

Ab 9. Juni starten wir wieder im Burgseeli!



Aqua Jogging/ Aqua Gymnastik

Di 09.00 – 10.00 Uhr
Do 09.00 – 10.00 Uhr

Cycling

Mo 18.30 – 19.30 Uhr
Mi 09.00 – 10.00 Uhr

Weitere Angebote:

**Fitness-Raum, grosses Kursprogramm, Power-Plate
Massagen, Hot Stone, Cellulite-Behandlungen
Autogenes Training, Stressmanagement**

Höheweg 17, Durchgang Allianz, 3800 Interlaken
033 822 68 68 • 079 722 68 68 • www.sportundfit.ch

Starten Sie schon heute Ihre Pensionierungsplanung



Daniel Rolli
neutraler und unabhängiger
Finanzplaner
mit eidg. Fachausweis
Bahnhofstrasse 37
(Stedtli-Zentrum)
3800 Unterseen
Telefon 033 823 60 53
Fax 033 821 04 22
info@rolli-finanzplanungen.ch
www.rolli-finanzplanungen.ch

Im Hinblick auf Ihre Pensionierung stehen viele offene Fragen im Raum. Vor allem gibt es viel abzuklären, was Ihre Pensionskasse betrifft. Ist es für Sie sinnvoller, wenn Sie sich das Pensionskassenkapital auszahlen lassen oder ist es von Vorteil, nur einen Teil zu beziehen? Wie ist dieses Geld dann richtig einzusetzen? Nach den massiven Börseneinbrüchen der letzten Monate ist es nicht unbedingt ein leichtes Unterfangen. Oder ist es für Sie besser, die Pensionskassenrente zu beziehen? Es ist jedoch damit zu rechnen, dass in Zukunft die Pensionskassenrenten noch weiter sinken werden.

Weiter stellen sich Fragen rund um die AHV: mit welcher AHV-Rente dürfen Sie rechnen? Soll die AHV-Rente vorbezogen oder eventuell sogar erst später bezogen werden? Sind Sie Eigenheimbesitzer? Dann beschäftigt Sie möglicherweise die Frage, ob Sie im Hinblick auf die Pensionierung die Hypothek amortisieren sollten. Oder sind allfällige Unterhaltsarbeiten noch vor der Pensionierung zu planen? Mit dem richtigen Beziehen der Vorsorgegelder, wie

Säule 3a-Konto, Freizügigkeitsguthaben oder Pensionskassenauszahlungen lassen sich zudem massiv Steuern sparen. Haben Sie schon überprüft, ob Sie Einkäufe in die Pensionskasse leisten können, was eine sehr interessante Steuersparmöglichkeit ist! Beachten Sie jedoch die steuerlichen Rahmenbedingungen.

Zudem raten wir Ihnen, sich mit Erbschaftsfragen auseinanderzusetzen: Kann Ihr überlebender Lebenspartner oder Ihre Lebenspartnerin im eigenen Haus bleiben, hat er oder sie genügend finanzielle Mittel, um die erbberechtigten Kinder auszuzahlen?

Sie sehen, rund um Ihre Pensionierung gibt es viel abzuklären. Es ist deshalb sinnvoll, wenn Sie sich umfassend mit Ihrer Pensionierung auseinandersetzen.

Diese und alle Ihre Fragen beantworten wir Ihnen gerne! Profitieren Sie von unserer Pensionierungsberatung. Sie erhalten eine neutrale Übersicht über Ihre Situation und erhalten von uns Vorschläge, damit Sie wichtige Entscheidungen treffen können, im Hinblick auf Ihre sichere finanzielle Zukunft nach Ihrer Pensionierung.

Ihnen ist eine unabhängige Beratung garantiert, weil wir weder für eine Bank noch eine Versicherung arbeiten. Sie haben somit die Gewähr, dass Sie von uns massgeschneiderte Lösungen erhalten, die auf Sie zugeschnitten sind. Nicht der Verkauf von Bank- und Versicherungsprodukten steht im Vordergrund (Provisionen). Gerne erwarten wir Ihren Anruf oder Ihre E-Mail für ein kostenloses Erstgespräch.

Ursula Stucki

KOSMETIKINSTITUT ZUM WOHLFÜHLEN UND ENTSPANNEN

Sommer Verwöhnbehandlung für das Gesicht

Refresh & Protect



Ursula Stucki
Kosmetikerin
Lärchenweg 30
3800 Matten
Tel. 079 434 43 44
kosmetik@ursulastucki.ch

Gönnen Sie sich eine Auszeit von der Hektik des Alltags

Mein Beitrag dazu:

- Gesichtsbearbeitungen mit Ultraschall
- Anti-Ageing-Behandlungen
- Akne-Behandlungen
- Haarentfernungen
- Wimpern-/Brauenfärben- und zupfen
- Manicure (Frenchlackierung)
- Gepflegte Hände dank Naturnagelverstärkung
- Handparaffin (gegen raue + rissige Hände, Rheuma, Arthrose etc.)
- kosmetische Fusspflege
- Tages- und Abend-Make-up
- Braut-Make-up (zivil und/oder kirchlich) am Hochzeitstag vor Ort oder an Wunsch-Adresse
- Schminkkurse
- Geschenkgutscheine
- natürlich sind auch Männer willkommen

Der Sommer wird kommen. Es ist heiss, die Sonne brennt. Jetzt eine Erfrischung. Die Haut ist von der Sonne gebräunt, aber sie hat auch Durst. Vielleicht hat sie auch zuviel an Sonnenstrahlen abbekommen und ist gerötet und trocken – **Refresh & Protect Sommer Behandlung** erfrischt Ihre Haut und lässt sie prall und glatt erscheinen.

Die Haut ist strapaziert. Sie benötigt einen Extraschutz. UV-Strahlen und freie Radikale attackieren und schwächen die Widerstandskraft unserer Haut. Sie wird anfällig für vorzeitige Hautalterung – **Refresh & Protect Sommer Behandlung** wirkt beruhigend und die Haut wird ebenmässig.

Gönnen Sie sich diese **wohltuende, erfrischende Behandlung**, ich freue mich auf Sie!



OPTIK

Mehr Performance beim Sport

Das neue Sportbrillenmodell



Simon Luyten, Augenoptiker
Sportbrillenspezialist



Neu bei dieser Sportbrille von adidas eyewear ist die zukunftsweisende Filtertechnologie LST Vario Lens, die sich wechselnden Lichtverhältnissen anpasst. Sie harmonisiert Lichtschwankungen der Kategorien 2 und 3, filtert schädliches Blaulicht und UV Strahlung. Zudem verstärkt sie Kontraste, ohne die Farbwahrnehmung zu verfälschen. Die Form der Gläser gewährt einen einzigartigen Panoramablick, ohne dass störende Elemente die Sicht des Athleten beeinträchtigen könnten.

Ebenso neu ist die Technologie der Adapter, die eine optionale Vorrichtung zum Einsatz von Korrekturgläsern bietet. Die Gläser sind dabei im unteren Bereich randlos. Oben lassen sich die Gläser mit Hilfe des Adapters schnell und unkompliziert am Rahmen befestigen. Zudem ist die adivista für fehlsichtige Sportler, die keine Direktverglasung wünschen, mit dem optischen Einsatz «performance insert» erhältlich. Damit bietet adidas für Athleten gleich

zwei alternative Möglichkeiten zum Ausgleich von Fehlsichtigkeiten.

Die adivista wird - wie alle Modelle von adidas eyewear - vom renommierten Brillenhersteller Silhouette International in Österreich in höchster Qualität gefertigt - zu einem grossen Teil in Handarbeit.

Agnes und Mario Martinaglia
dipl. AO HFAK
Martinaglia Optik AG
Jungfraustrasse 7
3800 Interlaken
Telefon 033 822 94 13

Diego Martinaglia jun.
dipl. Augenoptiker
Hauptstrasse
3818 Grindelwald
Telefon 033 853 41 21



EINFACH MAL VERSUCHEN.

LUST AUF EINEN SCHNUPPERKURS IM K44? Für CHF 39.– inkl. Material/Eintritt bist Du dabei!
Davon werden CHF 20.– bei einer nachfolgenden Anmeldung zum Einsteigerkurs rückvergütet. Anmeldung per Telefon erforderlich!
MÄX KLETTERSCHULE IN DER KLETTERHALLE K44, Jungfraustrasse 44, 3800 Interlaken
T 033 821 2 822, kletterschule@k44.ch, www.k44.ch



10%- GUTSCHEIN

Verwendbar nur auf CROCS-Schuhe.
(Nicht kumulierbar. Gültig bis Ende Juli 2008.)



Wir bieten Ihnen nicht nur professionelles Kletter-Equipment an, sondern halten für die heissen Sommermonate unsere **CROCS-SCHUHE IN VERSCHIEDENEN FARBEN** für Sie bereit – damit der Chill-Faktor auch nicht zu kurz kommt...

VERTICAL SPORT, Jungfraustrasse 44, 3800 Interlaken,
T 033 823 53 83, info@verticalsport.ch, www.verticalsport.ch



Wir verkaufen in Iseltwald

- **4 ½ Parterrewohnung:**
ca. 115 m² BGF, grosse Terrasse mit Rasen, Kellerabteil, sep. Waschraum, Autounterstand, sonnige und ruhige Lage, Seesicht, öV und Autobahnanschluss
- **2 ½ Dachwohnung (Ost):**
ca. 53 m² BGF, Balkon, Estrich, Kellerabteil, Rasenanteil (ca. 70 m²), sep. Waschraum, Autoabstellplatz, sonnige und ruhige Lage, Seesicht, öV und Autobahnanschluss



Verlangen Sie unsere Dokumentation!

LIVTA AG, Hauptstrasse 43, Unterseen, www.livta.ch, 033 828 33 33

Klettern mit Köpfchen



Marcel «Mäx» Grossmann
MÄX-Kletterschule im K44
Jungfraustrasse 44
3800 Interlaken
033 821 2 822
www.k44.ch

Der Kopf ist der Schlüssel zum Erfolg. Auch wenn du körperlich fit bist und die Motivation stimmt, kann der Kopf beim entscheidenden Zug in der Schlüsselstelle alles zum Scheitern bringen. Eigene Ängste bauen sich auf, das gerade noch klare Ziel wird schwammig und rückt in weite Ferne. Plötzlich hast du das Gefühl, wieder am Anfang zu stehen, schaffst es nicht, dich nochmals zu motivieren oder bis an die eigene Grenze zu gehen.

Genau hier setzt der Kurs – mentale Fähigkeiten – von MÄX-Kletterschule im K44 an. Obwohl die Bedingungen sich bereits wieder für Klettertouren ausserhalb der Halle eignen, ist dieser Kurs in der Interlakner Kletterhalle angesetzt. Marcel «MÄX» Grossmann kann sich in der Indoorkletteranlage perfekt auf jeden Teilnehmer einstellen, alle möglichen Varianten durchspielen und sogar, durch das Versetzen von Griffen und Tritten in der Wand, indi-

viduelle Schlüsselstellen für die Teilnehmer kreieren. Das ruhige Umfeld der Halle, untermalt mit passender Musik, schafft ein entstressendes Ambiente, in dem der fortgeschrittene Kletterer auch Einblicke in das autogene Training erhält. Der richtige Umgang mit den eigenen Ängsten, der Aufbau von Eigenmotivation bis hin zum Flow-Erlebnis sind Aufgaben und Ziele dieses Kurses, der die Teilnehmer nicht nur hervorragend für die noch junge Klettersaison im Fels vorbereitet, sondern auch vielfältigen Nutzen für den Alltag beherbergt. Richtig klettern ist eben mehr, als kraxeln. Verändere deine mentale Einstellung und stelle die Zeichen auf Erfolg! Weitere Informationen zu diesem und weiteren Kursen findest du auf unserer Website. Anmeldungen per Email oder direkt per Telefon.

K44 – klettern mit Köpfchen.

Willkommen im Ried ob Wilderswil



Auf der Waldlichtung Ried oberhalb Wilderswil stehen zwei Chaletbauten und ein Pächterhof, welche ab 1881 von den Nachfahren des Komponisten Felix Mendelssohn-Bartholdy erbaut wurden und nach der Gründung des Fördervereins Ried-Wilderswil dem Zwecke der Förderung und Durchführung kultureller Veranstaltungen musikalischer und anderer Art dienen...

Wir laden freundlich zu einer Besichtigung dieser Kulturstätte und zu einem kleinen Hauskonzert ein. Diese finden nach folgendem Programm statt:

Mittwoch, den 25. Juni 2008

- 19.15 Abfahrt mit Extrabus ab Bahnhof Wilderswil**
- 19.30 Begrüssung durch Dr. Thomas Wach und Besichtigung des Anwesens**
- 20.15 Hauskonzert mit dem Trio Wendelsee**
- 20.45 Umtrunk**
- 21.30 Abschluss und Rückfahrt nach Wilderswil**

Keine Anmeldung erforderlich
Der Anlass ist für Heimatschutz-Mitglieder gratis
Nichtmitglieder entrichten einen Unkostenbeitrag von CHF 10.–

PS: Das Ried liegt an der Strasse nach Saxeten und ist auch zu Fuss, per Velo oder mit dem Auto erreichbar. Parkplätze sind vorhanden.



www.bernerheimatschutz.ch
Regionalgruppe
Interlaken-Oberhasli
c/o Franziska Brändli
Hint. Scheidgasse 22A
3800 Unterseen

Wir freuen uns auf eine rege Beteiligung!
Der Vorstand der Regionalgruppe Interlaken-Oberhasli

Unter der Lupe: Der Nagelpilz!



Béatrice Tschannen
Geschäftsführerin
DROPA Günther AG
Zentrum Interlaken Ost
Untere Bönigstrasse 12
3800 Interlaken
Telefon 033 823 80 30

Beim Stedtlizentrum
3800 Unterseen
Telefon 033 826 40 40
dropa.interlaken@dropa.ch
www.dropa.ch

Allein schon das Wort «Nagelpilz» löst bei den meisten Menschen Unbehagen aus. Wer davon befallen ist, steht aber wahrscheinlich nicht alleine auf seinem infizierten Fuss. Bei uns in Mitteleuropa ist die Nagelmykose stark verbreitet und nimmt immer mehr zu. Nagelpilz gehört zu den häufigsten Pilzkrankungen überhaupt und ist nicht nur ein kosmetisches, sondern auch ein medizinisches Problem, das bis zum Verlust des Nagels führen kann. Die ganze Angelegenheit beginnt häufig mit Fusspilz. Folgende Anzeichen können auf einen Nagelpilz hinweisen: Die Nägel verlieren ihren Glanz und verfärben sich gelblich-bräunlich; die Nagelplatte verdickt sich und wird rillig rau und brüchig. Infektionen mit Pilzen sind ein Zeichen einer Irritation und Schwäche des Immunsystems. Vor allem die Fussnägel von Sportlern, älteren Menschen und Diabetikern sind gefährdet. Feuchtigkeit, Durchblutungsstörungen und kleine Verletzungen begünstigen eine Infektion mit Nagelpilz, weshalb Fussnägel häufiger betroffen sind als Fingernägel.

Allgemein wird versucht, diese Erkrankung mit pilzhemmenden Substanzen zu bekämpfen. Nicht selten gelingt dies nach einiger Behandlungszeit recht gut. Allerdings besteht immer die Gefahr, dass sich die Pilze rasch wieder neu zeigen und jede weitere symptomatische Behandlung schlech-

ter anschlägt. In der Naturheilkunde versucht man daher, nicht nur gegen den Pilz zu behandeln, sondern in erster Linie für ein gesundes Abwehrsystem zu sorgen, damit der Organismus selbst mit der Pilzbelastung fertig wird und eine Neuinfektion vermieden werden kann.

Wir empfehlen Ihnen eine spagyrische Mischung aus Tro-paeolum (Kapuzinerkresse), Propolis (Bienenkittharz), Thuja, Okoubaka und Echinacea (Sonnenhut). Diese Essenzen aktivieren das Immunsystem, entgiften und reinigen das Lymphsystem und helfen mit einem natürlichen «antibiotischen» Effekt. So kann der Pilz aus dem Körper ausgeschieden werden und der Nagel kann gesund nachwachsen. Täglich drei Sprühstösse in den Mund und zweimal pro Tag auf den Nagel während drei bis neun Monaten werden empfohlen. Nagelpilz ist eine langwierige Angelegenheit und daher ist es in diesem Fall besonders wichtig eine Therapie konsequent und langfristig durchzuführen. Ebenfalls empfehlen wir die lokale Behandlung mit Teebaumöl (antimykotisch). Tunken Sie ein Wattestäbchen im Fläschchen oder verwenden Sie einen speziellen Stift dazu und betupfen Sie so den befallenen Nagel zweimal täglich. Ein vorangehendes Fussbad mit ein paar Tropfen dieses Teebaumöls intensiviert die Wirkung, da sich der Nagel erweicht und die Wirkstoffe besser eindringen können. Begleitet wird diese Behandlung durch Verwenden einer Salbe mit besonders keimwidrigen Essenzen wie Salbei, Thymian und (wenn die Variante Betupfen zu kompliziert scheint) mit Teebaumöl.

Merke: Füsse immer gut abtrocknen und möglichst atmungsaktive Strümpfe und Schuhe tragen. Die Socken täglich wechseln und bei mind. 60C° waschen. Nie barfuss in feuchter Umgebung gehen, Füsse und Nägel konsequent pflegen und bequeme Schuhe tragen. Ihre Füsse werden es Ihnen danken!

Lassen Sie sich bei uns beraten – wir geben Ihnen gerne Auskunft!



ultimate brilltrends

wer will nicht scharf (aus)sehen?



urfer
OPTIK AG

Vreni Schläpfer, Bönigen:

«Für mich ist die Brille ein Modeaccessoire – mit meiner neuen Brille kann ich jeden Tag aus drei verschiedenen Bügelfarben wählen und individuell meinem Outfit anpassen!»

Meine vielseitige Brillenwahl: **Baloni**

urfer optik ag, bahnhofstrasse 29, 3800 interlaken
tel. 033 822 50 32, fax 033 823 36 32
info@urferoptik.ch, www.urferoptik.ch

DYNOPTIC
PARTNER

Gesundes und dauerhaftes Abnehmen! mit ParaMediForm



Es braucht nicht viel: Ihren Willen, unsere professionelle Betreuung und die persönliche Stoffwechsellypisierung von ParaMediForm!

- Einfache Zubereitung für die ganze Familie
- Genügend und vielseitiges Essen
- Ohne abwägen und Kalorienzählen
- Die Möglichkeit, auch auswärts zu essen

Rufen Sie uns an – ein erstes Gespräch ist kostenlos und unverbindlich!

Von Ärzten empfohlen



Institut für Gesundheit
und Wohlbefinden

ParaMediForm
Sarah Kurz

Krattigstrasse 31
3700 Spiez
033 654 64 65

Dorfmatenstrasse 12
3800 Unterseen
033 654 64 65

Schlank werden. Schlank sein. Schlank bleiben.

Mut zu Farbe



Angela Herren, Leissigen



Jessica Rosas, Interlaken



Monika Rothacher, Leissigen

Bei der Kleidermode sind in diesem Sommer recht knallige und leuchtende Farben angesagt. Um so mehr kann man auch beim Haar etwas tiefer in die Farbkiste greifen und auch zum Teil mit extremen Farbkontrasten spielen. Grün mit Blau kombiniert kann durchaus ein Thema sein.

Sehen Sie beim ersten Modell eine Kombination mit einem warmroten und kaltroten Ton, dazu noch etwas Pink. Diese Mischung ergibt ein gelungenes und interessantes Farbenspiel, wenn Licht darauf fällt. Als nächstes Beispiel wurde das untere Haar blondiert und danach kaltblond eingetönt. Beim Deck-

haar wurde danach ein dunkler Obergine-Ton verwendet. Auch hier ist das Ergebnis auffallend und die ganze Frisur wirkt etwas keck.

Bei der dezentesten Variante wurde eine Mèches-Kombination in Braun- und Rottönen angewandt.

Monika Braun
eidg. Dipl. Damen-Coiffeuse
Coiffure Braun Monika
Centralstrasse 29
3800 Interlaken
Telefon 033 822 72 30

«Energiebewusste Geräte zu eiskalt berechneten Preisen»

1. Mai – 31. August 2008:
Aktionswochen auf das gesamte Sortiment von

Electrolux

Stand-Gefrierschrank SG 164
164 Liter Nutzinhalt, Schnell-
gefrierschalter, 5 Schubladen,
(HxBxT) 140 x 60 x 62.5 cm

Statt 1500.–
1155.–
Vögeli-Preis



EnergieLabel
A++



Gebr. VÖGELI AG: Das grösste Elektrofachgeschäft im Berner Oberland!

Meine Freundin Gunna...



Rolf und Bettina Fuchs
netfuchs GmbH
Untere Bönigstrasse 10a
3800 Interlaken
Telefon 033 823 70 80
Fax 033 823 70 81
info@netfuchs.ch
www.netfuchs.ch

Nach einigem Klick und Her findet Gunna endlich das Objekt der Begierde: Kinderbetreuung und hauseigener Badesee inklusive. Nur das verlockend angepreisene Angebot ist für den gewünschten Zeitraum nicht buchbar. Und schon gar nicht mit drei Kindern. Das Dritte ist in der Buchungsmaske schlichtweg nicht vorgesehen. Wir versuchen es trotzdem, lassen Nr. Drei einstweilen im Koffer und klicken uns bis knapp vor die Ziellinie... Um dann auf den freundlichen Hinweis zu stossen, dass man uns sobald als möglich ein Angebot unterbreiten würde. Ein Angebot unterbreiten? Sie wolle buchen, echauffiert sich Gunna. Warum das so sei??? Keine Ahnung, Gunna, auch das ist leider immer noch Tatsache: Potentielle Gäste verlieren sich häufig in umständlichen Erfassungsmasken, ohne konkrete Direkt-Buchungsmöglichkeiten. Und das, obwohl es inzwischen auf einfache Weise möglich ist, Buchungsmaschinen in den bestehenden Webauftritt zu integrieren.

...will in die Ferien. Und zwar mit Mann und Mäusen. Und da Gunna inzwischen davon überzeugt ist, dass man bis auf die Wäsche so ziemlich alles über das Internet erledigen kann, rückt sie mir eines schönen Morgens mit nagelneuem Notebook bewaffnet auf den Pelz. Mit Kaffeebecher und Urlaubs-laune machen wir uns alsdann auf die Reise in die Weiten multimedialer Ferienangebote.

Wie sich herausstellt, hat sich meine liebe Freundin vorgängig leider keine konkreten Gedanken zum potentiellen Reiseziel gemacht. Nur: Kinder- (und somit eltern-) freundlich solle es sein. Ich empfehle ihr, mal «Kinderhotel» oder «Familienferien» zu googlen. Oh, nur 3.34 Millionen Ergebnisse. Da dann man los, Gunna.

Relativ schnell macht sich eine allgemeine Ernüchterung breit. Ob ich hätte erkennen können, wo genau sich das soeben angeklickte Hotel befindet. Nein, erwidere ich, das Bild sei dafür viel zu klein. Aber die Flash-Intro (das ist ein der Webseite vorgeschalteter Film) sei doch ganz hübsch gewesen. Nur leider wenig aussagekräftig. Leider berücksichtigen noch immer viele Webseiten nicht die heutzutage üblichen, höheren Bildschirmauflösungen. Nun ja, suchen wir weiter.

Damit Gunnas Ferien nicht auf Balkonien enden, schlage ich zur Abwechslung eine Flugreise vor. Ohne auf ihre Antwort zu warten, wechsele ich auf die Webseite unseres deutschen Hauptstadtfliegers und zeige ihr – grafisch appetitlich aufbereitet – potentielle Billig-Reiseziele. Leider müsste Gunna bereits um 03.00 Uhr morgens aufstehen, um in den Genuss des Knallerangebotes für CHF 49.– zu kommen: Der Flug geht bereits um 6.30 Uhr ab Zürich. Und zuzüglich der Treibstoff- und Flughafenzuschläge ist billig auch nicht mehr wirklich billig.

Also doch zurück ins Kinderhotel? Gunna verdreht die Augen.

12 von 3.34 Millionen Seiten haben wir ja schon. Und Kaffee auch noch...



St. Beatus-Höhlen

Fabelhafte Höhlenwelt ...

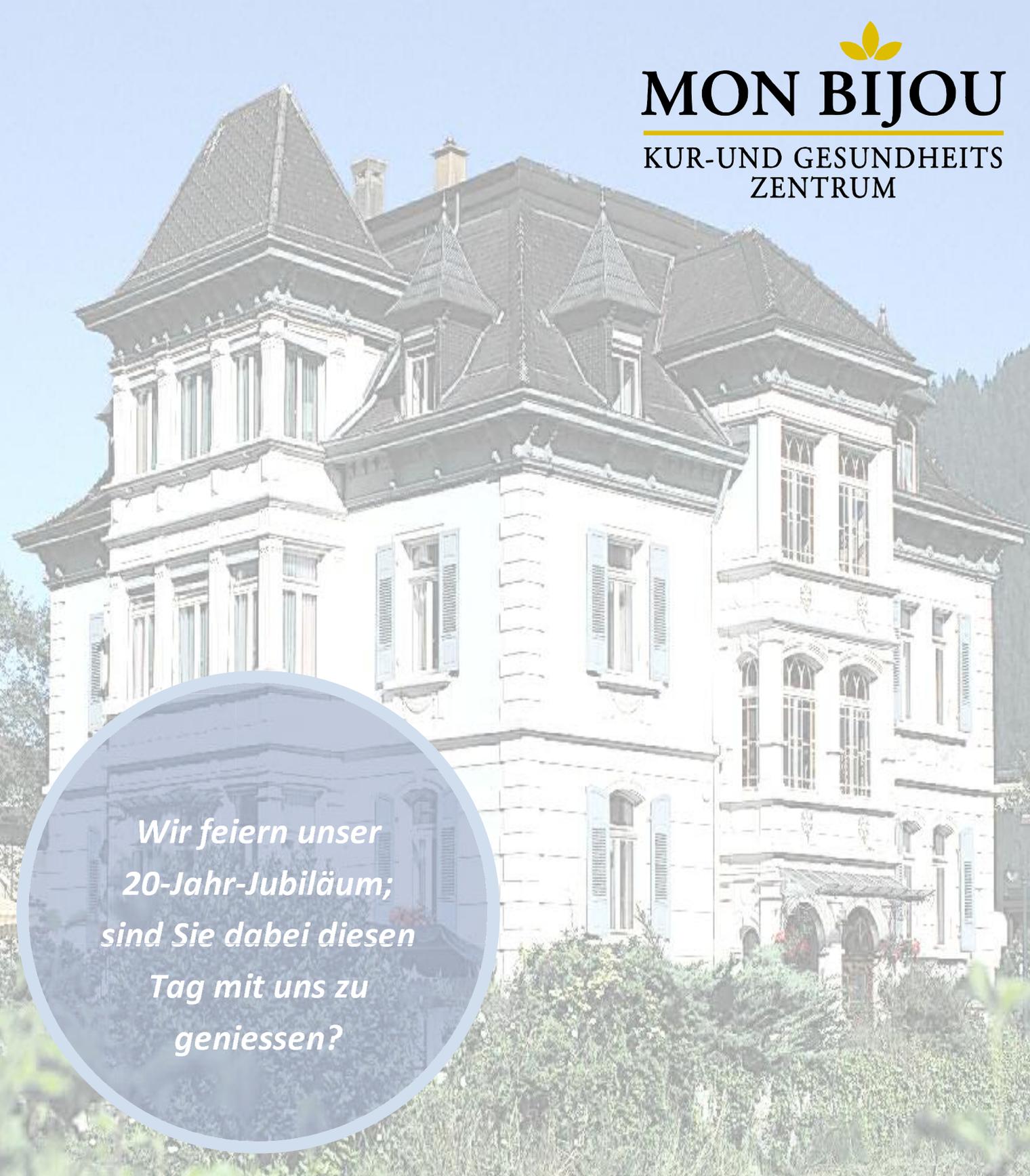
Sonntag, 29. Juni 2008

K I N D E R T A G

Spezial-Eintrittspreis für die Kinder
Geschenk für die Kinder
Märlifiguren suchen
Höhlenforscher und Clownin Daly Aktivitäten

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Bis bald!
Das Höhlenteam





MON BIJOU
KUR-UND GESUNDHEITS
ZENTRUM

*Wir feiern unser
20-Jahr-Jubiläum;
sind Sie dabei diesen
Tag mit uns zu
geniessen?*

Wir feiern.....

*Und es würde uns freuen, wenn wir dies
nicht alleine tun müssten!*

Am Samstag

28. Juni 2008

10:00 bis 16:30

*haben wir für Sie die Türen ganz weit
geöffnet....*

*.... Führungen durch das Kurhaus und die
Naturheilpraxis CgH*

*.... Medizinische Check-Up's, wie
Blutdruck, Blutzucker und
Körperfettmessungen u.a.m.*

*.... 15:00 Uhr Vortrag mit Gastdozent
Hanspeter Horsch Drogist und
Naturheilarzt aus Heiden*

*.... Ab 13.30 Kaffestube im Saal der freien
Missionsgemeinde Unterseen*

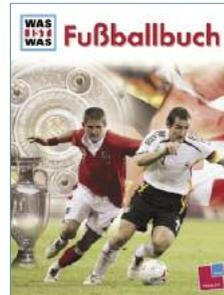
Tooooooor!

Was ist was – Fussballbuch

Pünktlich zur mit Spannung erwarteten Europameisterschaft erscheint die aktualisierte und mit dem 24-seitigen EM-Sonderteil stark erweiterte Auflage dieses erfolgreichen Standardwerkes zum Thema Fussball. Wann ist das Fussballspiel entstanden? Was sind Effet, Volley und Dropkick? Wie heissen die Top-Vereine Europas? Wer war der erste Weltmeister? Christoph Bausenwein, Historiker und Fussballautor, führt sachkundig und anschaulich durch die Welt des runden Leders. Er erzählt, wie sich der Fussball vom rauhen, oft sogar verbotenen „Raufspiel“ zur weltweit beliebtesten Sportart entwickelt hat, erläutert die Regeln und erklärt die Geheimnisse von Technik und Taktik. Und natürlich berichtet er auch über Pokale und Meisterschaften und stellt die erfolgreichsten Mannschaften und besten Spieler vor. Ein Standardwerk zum Thema Fussball.

Christoph Bausenwein – Fussballbuch
Tessloff Verlag, CHF 27.50

Martin Gafner
Buchhandlung **Krebser AG**
Höheweg 11, 3800 Interlaken
Tel. 033 822 35 16
Fax 033 823 35 60
buchoberland@krebser.ch



Ein Platz an der Sonne ...



Thunstrasse 23
3700 Spiez
Tel. 033 654 13 64
www.moebel-bruegger.ch

**Eine 140 m²
grosse
Gartenmöbel-
Ausstellung
erwartet Sie.**

FUSSREFLEXZONENMASSAGE

Tel. 033 223 47 68



Heidi Trepp
Frutigenstr. 16, Thun

- 27 Jahre Erfahrung
- Krankenkassen anerkannt



BEO-Storen Sonnenschutz Wetterschutz

- Gelenkarmmarkisen • Wintergartenbeschattungen •
- Frei stehende Anlagen • Pergola-Glasdachsysteme
- Stoff-Neubezüge • Plissee-Innenbeschattung •
- Aluminium-Fensterladen

BEO-Storen GmbH, Kirchgasse 48, 3812 Wilderswil
Telefon 033 821 20 13, Mobil 079 656 79 92



- **Verschiedene gluschtige Grilladen**
- **Feine Salate**
- **Zum Apéro**
Antipasti, kalte gemischte Platten, Terrinen, Pasteten u.v.m.
- Jeden Tag ab ca. 11.30 Uhr
grillierte CH-Poulets
- Jeweils am Samstag «heissi Hamme»
- Profitieren Sie von unseren Angeboten!

Auf Ihren Besuch freuen sich:
Metzgerei Stöckli GmbH und Mitarbeiter
Harderstrasse 9, 3800 Interlaken, Tel. 033 822 30 16

VICTORIA-JUNGFRAU
Tenniscenter
Interlaken



TENNISUNTERRICHT

- **Bambinikurs** bis 6-jährig
- **Schülerkurse** Anfänger bis Fortgeschrittene
- **Erwachsenenkurse** Privat- und Halbprivatunterricht
- **Ferienkurse** für Junioren



SHOP

- **Nike + Adidas** Tennisbekleidung + -schuhe
- **Wilson + Head** Tennisrackets + Zubehör
- **Venice Beach** Fitness + Freizeitmode
- **Speedo** Bademode

TENNISPLATZBETRIEB

- Freies Tennisspielen für Jedermann/-frau ab CHF 24.00 auf
- **2 Hallenplätzen** Teppichbelag mit Granulat
- **3 Aussenplätzen** Sandbelag «French Court» (Mai-Oktober)
- **2 Sandplätzen** in moderner Traglufthalle (November-April)

Höheweg 41 · 3800 Interlaken
Telefon 033 828 28 55 · Fax 033 828 28 65
tenniscenter@victoria-jungfrau.ch · www.tennisschule-keller.ch

KOSMETIK
HARMONIE

Haarentfernung mit Zuckerpaste

Die sanfte Haarentfernungsmethode für empfindliche Haut! Bereits sehr kurze Härchen lassen sich mit der körperwarmen, wasserlöslichen Paste rasch und beinahe schmerzlos entfernen.

★★★

Hauptstrasse 47, 3800 Unterseen, Tel. 033 821 16 00
www.kosmetik-harmonie.ch

Schöne Holz-sachen

die ich liebevoll auf meiner Zinkmaschine angefertigt habe.

Gerne zeige ich Ihnen mein Angebot!



Hans Bhend • Hauptstrasse 70 • 3806 Bönigen
Telefon 033 822 32 42

Aluminium-Fensterläden



- Schaufensteranlagen
- Treppen
- Geländer
- automatische Tore und Türen
- Garagen und Garagentore
- Wintergärten
- Fenster
- Fenstergitter
- Aluminiumfensterläden
- Unterstände/Zäune

Metallbau, Garagen und Tore
Rugenstrasse 31, 3800 Matten
Tel. G 033 822 88 28
Fax 033 822 88 29
www.zwahlen-metallbau.ch

Albert Zwahlen

Wir liefern Storenstoff
und überziehen alte Storen!

VEREINE • ORGANISATIONEN

KIRCHGEMEINDE RINGGENBERG

Mittelalter-Fest 4./5. Juli 2008

Burgruine Ringgenberg am Brienersee

zum Abschluss der Sanierungsarbeiten

Freitag, 4. Juli 2008
Einweihung

19.00 Uhr in der Burgkirche
Gottesdienst mit Ansprachen und mit Liedern von Johannes von Ringgenberg

Feierliche Eröffnung
Apéro

Mitwirkende:

- Daniel Gutscher, archäologischer Dienst
- André Schnyder, Universität Bern
- Eberhard Kummer, Bassbariton, Minnesänger
- Vreni Steiner, Kirchgemeindepräsidentin
- PfarrerInnen der Kirchgemeinde
- OrganistIn
- Bläser und Tambouren der Musikgesellschaft
- Sottopelle

Samstag, 5. Juli 2008
Mittelalter-Fest rund um die Burgruine

10.00 Uhr Beginn des Festes
mit Minnesänger, Ritterspeisen, Katapult, Lanzenstechen, Töpfern, Armbrustschüssen, Theater, Geschichtsbude, Mohrenkopfburg, Festwirtschaft und Führungen

Mitwirkende:

Archäologischer Dienst, Kirchgemeinde, Mitglieder von Vereinen aus Ringgenberg/Goldswil und Niederried, «Zähringervolk» Schloss Burgdorf, Schweiz. Burgenverein

Musikalische Unterhaltung
ab 16.00 Uhr

mit Schülerband Ringgenberg, Bödli Gamblers, Trio Matter Steiner, New Orleans Crusaders, Frauen-Steelband Poco Loco, Örgelifründe Stockenfluh, Seemannschor Wellenboys, Rimo-Quintett und Housis Tanzmusik

Parkplätze:

Rund um das Festgelände bei der Ruine/Kirche ist die Anzahl Parkplätze beschränkt. Vorhandene Parkmöglichkeiten sind signalisiert. Bushaltestelle, Bahnhof und Schiffsteg sind in unmittelbarer Nähe. Bitte benützen Sie die öffentlichen Verkehrsmittel.

Witterung:

Das Fest findet bei jeder Witterung statt. Ein grosses Festzelt und diverse kleinere Zelte stehen in der Umgebung der Ruine.

Verpflegung:

Ein reichhaltiges Angebot an «Kulinarischem» aus 1000 Jahren Kulturgeschichte steht bereit. Auf dem Festplatz gilt ein eigenes Zahlungssystem.

Eintritt/Erlös:

Der Eintritt zum Fest ist frei. Ein allfälliger Erlös aus dem Verkauf von Essen und Getränken wird für die Erhaltung und die Begehrbarkeit von Ruine und Kirche verwendet.

Jungfrau Papeterie AG
3800 Interlaken

**10%
GUTSCHEIN**



Bhend Bürobedarf
Centralstrasse 27
3800 Interlaken
Tel. 033 822 32 36
Fax 033 822 32 57



Pap Stylo
Papeterie
Jungfraustrasse 3
3800 Interlaken
Tel. 033 822 44 64
Fax 033 823 11 68

(Der Rabatt ist nicht kumulierbar)

Wie wärs mit Beatenberg?



Familie Schmocker
3803 Beatenberg
Tel. 033 841 11 25
www.bel-air.ch

Bäcker-Zmorge

jeden 4. Sonntag im Monat
Mai bis und mit Oktober 2008



**Jetzt aktuell: Kombi-Massage
ca. 45 Minuten**
zuerst werden die Fussreflexzonen,
danach die Rücken-Nackermuskulatur
tief und kräftig massiert.

Mit warmen Steinen CHF 70.00
ohne CHF 60.00

Doris Schmocker
ärztl. dipl. Masseurin
3803 Beatenberg
079 213 28 37



Silvia Gadenz-Zenger
Niederlassungsleiterin

Telefon 033 841 14 44
Telefax 033 841 16 34
E-Mail silvia.gadenz-zenger@bekb.ch
Dorfstrasse 393b, CH-3803 Beatenberg



Beatenberg • 033 841 11 44

Bei uns erhalten Sie den Haarschnitt mit **der heissen Schere!**

Ich freue mich auf Ihren Anruf
Irene Moser



Wander- + Trekkingschuhe
Teleskopstöcke
Rucksäcke

alles für den
Wander- + Naturfreund



Telefon 033 841 14 73
Fax 033 841 10 21

Armbrustschützenstand, Mösli Ringgenberg

Euro '08 – live

jedes Spiel auf Grossleinwand

Samstag, 7. Juni – Sonntag, 29. Juni 2008

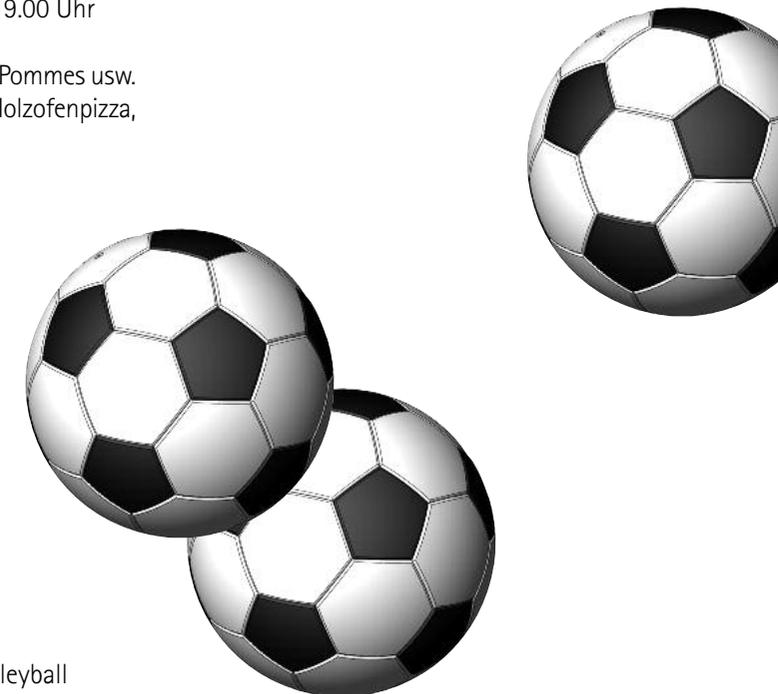
Erleben Sie die Spiele in gemütlicher, familiärer Umgebung zusammen mit Freunden, Arbeitskollegen und Ihrer ganzen Familie.

Festwirtschaft

Spielbeginn 18.00 Uhr: jeweils ab 17.30 Uhr
Spielbeginn 20.45 Uhr: jeweils ab 19.00 Uhr

Standardkarte mit Hot Dog, Chäsbrätel, Pommes usw.
an bestimmten Spieltagen zusätzlich Holzofenpizza,
Paella, Pasta-Party usw.

Eintritt frei!



Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Armbrustschützen Ringgenberg
TV Ringgenberg-Goldswil / Gruppe Volleyball

UEFA EURO 2008: LIVE-ÜBERTRAGUNGEN DER SPIELE IM PIZ PAZ GÄRTL

WÄHREND DEN SOMMERMONATEN IST DAS RESTAURANT PIZ PAZ

JEDEN TAG OFFEN! (AB 10.00 UHR)

GELATERIA IM MEDITERRANEN PIZ PAZ GÄRTL! VERKAUF AUCH ÜBER DIE GASSE

GANZER TAG **DURCHGEHEND KALTE UND WARME KÜCHE** MIT ITALIENISCHEN SPEZIALITÄTEN,
PASTA FATTA IN CASA UND PIZZA AUCH ALS TAKE AWAY!

CI VEDIAMO AL PIZ PAZ! RESTAURANT PIZZERIA PIZ PAZ Tel. 033 822 25 33 Fax 033 821 14 28 pizzapaz@tcnet.ch

**elektro
brunner**
Interlaken

- Planung
- Starkstrom
- Ausführung
- EDV- und
- Reparaturen
- Telefoninstallationen

Aarmühlestrasse 23 • Tel. 033 822 17 35
www.elektrobrunner.ch

Hotel Gasthof
«Bären Habkern»

Der Hit: **Original
Elsässer Flammkuchen**



Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Ch. & G. Schipke
Tel. 033 843 11 82 · info@baeren-habkern.ch



raeuber oelag

Heizöl / Diesel / Benzin
Tankstellen / Autowaschanlage

Untere Bönigstrasse 21, 3800 Interlaken
Telefon 033 822 74 75 / Fax 033 823 32 75
www.raeuber oelag.ch / info@raeuber oelag.ch



**Melchior
Abegglen
Holzschneiderei**

Klostergässli 25 Tel./Fax G 033 822 92 28
3800 Matten bei Interlaken Tel. P 033 823 30 37

Schwinger-, Sport- und Vereinspreise
Familienwappen, Schriften und Grabmale

Abegglen Werft

3807 Iseltwald + 3855 Brienz
Tel. 033 845 11 88 / Fax 033 845 11 57



- Ruderboote
- Fischerboote
- Motorboote
- Kabinenboote



Die bewährte Werft für anspruchsvolle
Sportfischerboote
www.abegglen-werft.ch

Hess Bestattungen

Ihre Vertrauensfirma im Amtsbezirk Interlaken

- ❖ Beratung vormals 50 Jahre
- ❖ Vorsorge Bestattungen Stähli
- ❖ Bestattungsdienste Verbandsmitglied
- ❖ Überführungen
- ❖ auch international Tel. 033 826 63 40

Knuth und Tucek Auch das noch!



Freitag, 6. Juni 2008, 20.15 Uhr

Ein Heimatfilmtheater von und mit Nicole Knuth
und Olga Tucek

Hochtheatralische Erzählkunst mit gewaltig weiblicher
Satire und barbarischer Musikalität. Politisch!

Eintritt: Erwachsene CHF 22.–
Jugendliche/Kinder CHF 14.–

Vorverkauf ab 31. Mai 2008 bei

Dropa Drogerie Günther
Bahnhofstrasse 25
3800 Unterseen
Telefon 033 826 40 40
Filiale Zentrum Interlaken Ost
Telefon 033 823 80 30

Der Verein «Stadtkeller» dankt der Dropa
Drogerie für den Vorverkauf!

Parkplätze im **P** Stedtlizentrum vorhanden!

29. Berner Oberl. Musiktage 2008



Festprogramm Freitag, 20. Juni 2008
Grosse Volksmusik-Gala im Festzelt Seematte

18.30 Uhr Einlass in das Festzelt
Billette an der Abendkasse
keine Reservation

20.00 Uhr **Beginn Volksmusik-Gala**
Eintritt Fr. 12.-

Mitwirkende

- Ländlerfründe Bächlegruess
- Örgeli-Chracher
- Jodlerklub Spiez
- Die Bühlmanns
- Örgeli-Fäger
- Ländlerfründe Walopsee
- Örgelifründe Stockenfluh
- Komiker Sumi
- Thunersee-Musikanten

Moderation Bruno Wittwer (Radio BeO)

Anschliessend Tanz
mit verschiedenen Formationen
bis 02.00 Uhr



29. Berner Oberl. Musiktage 2008

Festprogramm Samstag, 21. Juni 2008

09.20–11.20 Uhr Konzertvorträge Kirche
10.00–12.00 Uhr Konzertvorträge Lötschbergsaal
11.30–13.15 Uhr Mittagessen, Festzelt Seematte
12.00 Uhr Öffnung des Bierzeltes
14.00–15.00 Uhr Konzertvorträge Kirche
13.30–16.00 Uhr Konzertvorträge Lötschbergsaal
15.15–16.45 Uhr Marschmusik Bahnhofstrasse

17. 15 Uhr **Gesamtchoraufführung mit Rangverkündigung vor Kirche**

18.30 Uhr Einlass in das Festzelt Seematte

20.00 Uhr **Einweihung der neuen Uniform 50 Jahre Jugendmusik Spiez**
Eintritt Fr. 15.-

Billette am Infostand und an der Abendkasse erhältlich
keine Reservation

Mitwirkende

- Swiss Band
- Jugendmusik Spiez
- Surfdrummers

Anschliessend Tanz mit den Jungfrau-Fäger bis 02.00 Uhr



Festprogramm Sonntag, 22. Juni 2008

09.00–11.40 Uhr Konzertvorträge Kirche
09.00–12.15 Uhr Konzertwettbewerb Tambouren
10.00–12.00 Uhr Konzertvorträge Lötschbergsaal
10.00–10.45 Uhr Marschmusik Bahnhofstrasse
11.30–13.15 Uhr Mittagessen im Festzelt Seematte
12.00 Uhr Öffnung des Bierzeltes
14.00–16.00 Uhr Konzertvorträge Kirche
14.30–16.30 Uhr Konzertvorträge Lötschbergsaal
15.15–16.45 Uhr Marschmusik Bahnhofstrasse

17.00 Uhr **Gesamtchoraufführung mit Rangverkündigung vor Kirche**





Erlebnis Bauernhof Willkommen im Stall und Hoflädeli

Schöne Auswahl verschiedener Käsesorten • hausgemachte Konfitüren • jeden Samstag frische Butterzöpfe und Brot aus dem Steinbackofen • und viele andere gluschtige Sachen

Öffnungszeiten: Mo–Fr 17.00 bis 18.30 Uhr
Sa 8.00 bis 12.00 Uhr

Familien Wyss, Acherhubel, 3806 Bönigen, Bönigen Richtung Wilderswil links am Waldrand, 079 741 86 88 / 033 823 09 24

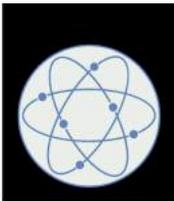
**Private
Spitex**

Sana-Team

- M. Anderegg
Natel 079 756 62 36
- E. Seiler
Natel 079 513 34 36
- B. Gilgen
Natel 079 517 62 19

Von allen Schweizer
Krankenkassen anerkannt!

Elektroinstallationen und mehr!



AHB elektro ag
Elektro und Telematik
Hauptstrasse 9
3706 Leissigen
Telefon 033 847 01 35
info@ahbelektro.ch

AHB elektro ag

Leissigen
Matten
Lützelflüh

Biergarten zur Grillzange

Hesch scho ghört? Im DU LAC ds Därlige gäbs e Biergarte im Innehof u de müess me ds Fleisch ersch no säuber grilliere, ungloublich.

U de no ds Seebad, ds Schwümbassin, Bootsplätz u Zäutplätz diräkt am Wasser u d'Fregattebar u ds Hafepintli und und und Hesch es ändlich gschnallt? Da gömer!

www.du-lac.ch, info@du-lac.ch, 033 821 61 51



Integrative Energiearbeit

Körper, Geist und Seele als Einheit

Energetische Behandlung von Mensch und Tier.
Begleitung, Unterstützung in Lebens- und Gesundheitskrisen.
Fernbehandlung und mehr...

Brigitte Bruhin, Matten, Telefon 079 66 509 68

Ihre Suche hat ein Ende

In unserem Ausbildungszentrum finden Sie Weiterbildungen und Kurse für den Hausgebrauch bis hin zu Berufsausbildungen mit Diplomabschluss

Fussreflexzonenmassage, Massage, Lymphdrainage, Akupunktmassage, Naturheilpraktiker, medizinische Grundlagen, u.v.m.

Zentrum  Bodyfeet®

FACHSCHULE
FÜR NATURHEILKUNDE UND MANUELLE THERAPIEN
www.bodyfeet.ch

3600 Thun, Aarestr. 30, 033 225 44 22
5000 Aarau, Bahnhofstr. 94, 062 823 83 83
8640 Rapperswil, Tiefenastr. 2, 055 210 36 56

Zahnprothesen und Gebissreparaturen Susanne Schorer-Grunder

Zahntechnisches Labor
Brunnackerweg 8,
3608 Thun-Allmendingen



Ihre telefonische Anmeldung
nehmen wir gerne unter
033 336 83 32 entgegen.

Jametti
Interlaken

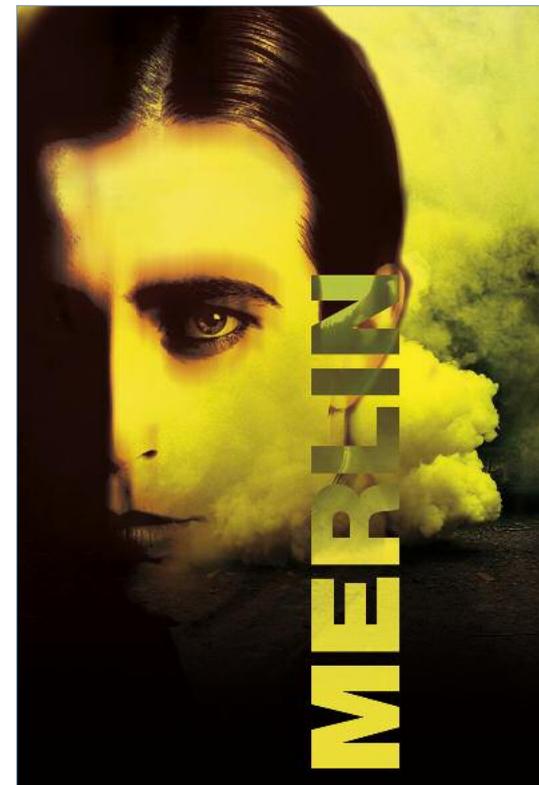
- Früchte •
- Gemüse •
- Frisco Produkte •
- Kadi Kartoffelprodukte •
- en gros-detail •

Jametti AG
Neugasse 12 • 3800 Interlaken
Tel. 033 822 27 33 / 822 27 76 • Fax 033 823 27 33

THEATER INTERLACHEN

Merlin

oder Das wüste Land von Tankred Dorst



Erleben Sie in den grossartigen mittelalterlichen Kulissen der Ruine Unspunnen, direkt gegenüber dem Harder, in einer optisch opulenten Aufführung mit Musik, die Auferstehung von König Artus und seiner Utopie von einer gerechten Welt...

Freilichtaufführung zum Jubiläum 100 Jahre Harderbahn

Ruine Unspunnen bei Wilderswil
mit Gunter Heun, Daniel Ludwig, Kaspar Weiss u.a.
Leitung: Murielle Jenni, Heinz Häsler
Kostüme: Barbara Mens, Eve-Marie Lagger
Musik: filewile

Aufführungen

9.|11.|12.|16.*|18.|19.|23.|25.|26.|30. Juli und
3.|6.|8.|9.|13.*|15.|16. August
jeweils 20.30 Uhr
* Vorstellung ausverkauft

Kartenbestellung und Reservation

beo-tickets.ch 0848 38 38 00
Email info@beo-tickets.CH

Eintrittspreise

Erwachsene CHF 35.–
Ermässigte (Studenten, Lehrlinge und Jugendliche bis 16 Jahre) CHF 20.–

theater-merlin.ch



Sirinya's Thai Restaurant
Hotel Lötschberg

DAS ORIGINAL

General-Guisanstrasse 31

3800 Interlaken

Telefon 033 821 65 35

Natel 079 693 86 73

Di-Sa 16.00-23.30, So 11.00-22.00 Uhr

Montag Ruhetag

Jeweils am letzten Samstag im Monat
ab 19.00 Uhr

THAI-BUFFET



Aus- und Weiterbildung

9. und 10. Schuljahr Real und Sek

- Obligatorische Schulzeit optimal nutzen
- Berufswahl und Berufsvorbereitung mit Niveauunterricht und individueller Fächerwahl
- Vorbereitungsjahr für den Übertritt in Mittelschulen

Handel und Hotelhandel

- 1-jährige Handelsschule mit Bürofachdiplom VSH
- 2-jährige Hotel- oder Tourismus-Handelsschule
- 3-jährige KV-Lehre mit eidg. Fähigkeitszeugnis

Erwachsenenbildung

- kaufmännische Lehrgänge
Bürofachdiplom und Handelsdiplom VSH
- med. Sachbearbeiter/in, Arztsekretärin
- kaufm. Führungslehrgang für Gesundheits- und Medizinalberufe
- Computerkurse ECDL / SIZ



Telefon 033 655 50 30

www.noss.ch



Zentrum Artos Interlaken

Jeweils Freitag um 18.15 Uhr Buffetabend!

6. Juni Westschweizer Buffet

13. Juni Braten Buffet, Live Musik
mit den Fyrabe Fägern

20. Juni Iberisches Buffet

27. Juni Sri Lankisches Buffet

CHF 35.00 pro Person

Kinder CHF 2.00 pro Altersjahr

Wir freuen uns auf Ihre Reservation!
Hotel Artos Interlaken, Alpenstrasse 45
Tel. 033 828 88 44, www.artos.ch

Radio BeO
www.radiobeo.ch

EURO 08

Auch bei Radio BeO ein grosses Thema

Interviews, Reportagen,
Hintergrundinfos, aktuelle Spielresultate,
Wettbewerbe und vieles mehr...

Unbedingt reinhören
Nicht vergessen, weitersagen!!!

Das beste Programm auf
96.8 MHz

www.RadioBeO.ch/www.BeO.FM

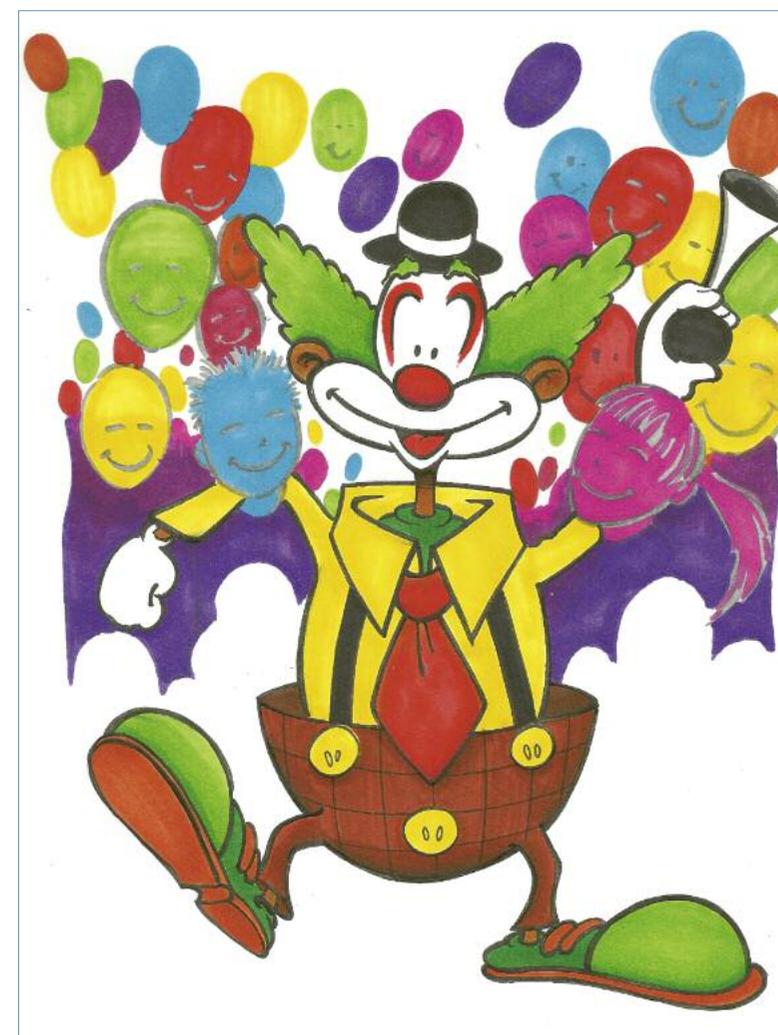


GESCHÄFTE ZENTRUM-INTERLAKEN
BAHNHOFSTRASSE HÖHEWEG-LEIST

Kindertag

Samstag, 7. Juni 2008, 11 bis 15 Uhr

Folgen Sie den Ballonen im Zentrum von Interlaken





Schon bald beginnt ein neues Spielgruppenjahr...

Für einige unserer Spielgruppenkinder steht im August ein spannender Schritt bevor: der Eintritt in den Kindergarten. Gleichzeitig stellt sich für viele Eltern die Frage, ob für ihr Kind jetzt der richtige Zeitpunkt für einen ersten Spielgruppenbesuch gekommen ist.

Warum ist der Besuch einer Spielgruppe so wichtig? Familienunfreundliche Wohnbedingungen und der Trend zur Ein-Kind-Familie tragen dazu bei, dass den Kindern zunehmend «natürliche» soziale Reibungsflächen fehlen. Kontakte zu anderen Kindern finden vermehrt in organisierten Kursen oder nach Absprache statt.

Die **Ganztagespielgruppe Tausendfüssler** bietet Kindern in altersgemischten Gruppen (von ca. 18 Monaten bis Kindergartenalter) einen sicheren, geborgenen Raum, in welchem sich die Kinder frei entfalten können. Sie wollen aktiv und selbständig sein, ohne dabei in erster Linie «beschäftigt» zu werden. Bei allen kreativen Aktivitäten wie Malen, Basteln, Singen oder Bewegen stehen das spielerische, lustbetonte Erleben sowie das gemeinsame Tun in der Gruppe im Mittelpunkt.

Die Kinder werden in ihren Bedürfnissen von unseren Betreuerinnen individuell unterstützt und gefördert. Erfahrungsdefizite können auf diese Weise frühzeitig festgestellt und ausgeglichen werden.

Der **Tausendfüssler** gewährt den Kindern Raum für eigenständige, soziale Erfahrungen. Sie lernen sanft, erste Schritte aus dem engsten Familienkreis heraus zu machen, Vertrauen in sich zu fassen und den eigenen Gefühlen Ausdruck zu verleihen. Der respektvolle Umgang miteinander spielt dabei eine wichtige Rolle: Die gewaltfreie Konfliktbewältigung sowie die Kommunikationsfähigkeit werden gezielt gefördert. Hierzu bieten die klare Tagesstruktur sowie verbindliche Regeln verlässliche Rahmenbedingungen.

Dies sind wichtige Voraussetzungen für den erfolgreichen Start der Kindergarten- und Schullaufbahn.



Susanne Karim, Nina Lutter Eisenhut

Schauen Sie doch mal rein! Wir laden alle interessierten Eltern und Kinder anlässlich unseres Infotages am **7. Juni 2008** ein, unser Betreuungsangebot kennen zu lernen.

Info-Tag, 7. Juni 2008:

14.30 Uhr: Vorführung der zukünftigen Kindergartenkinder im Auditorium (Beschilderung beachten)

15.00 Uhr: Informationen für interessierte Eltern und Kinder

ca. 16.00 Uhr: Zeit für nette Gespräche bei Kaffee & Kuchen, und viel Platz zum Toben für die Kinder in unserem Bewegungsraum und (bei schönem Wetter) auf unserem Spielplatz.

Wo? Ganztagespielgruppe Tausendfüssler

In der Hapimag Residence Belvédère,

Höheweg 95, 3800 Interlaken

Telefon: 033 828 91 33 oder

Email: info@tausendfuessler.ch

Blasmusik machen oder Tambour werden?

Hallo! Ich bin der Seppentoni und ich spiele Trompete in der

Jugendmusik MG-Wilderswil!

Du möchtest wie ich Blasmusik machen oder Tambour werden? Das ist ja super, genau auf dich habe ich nämlich gewartet! Damit du das Musizieren auch kennen lernen kannst, habe ich was Tolles für dich!

- 4 gratis Schnupperlektionen auf deinem Wunschinstrument
- Einzelunterricht bei einem MGW-Musiklehrer oder in der Musikschule Oberland Ost



Wies geht?

Ganz einfach, du meldest dich mit dem Anmeldeformular an, sagst mir was du für ein Instrument spielen möchtest und schwups los geht's!

Wenn du gut übst, können wir bald zusammen musizieren.

Ich freue mich, bis bald!



Anmeldetalon

Name: _____

Vorname: _____

Adresse: _____

Telefon: _____

Wunschinstrument: _____

Unterschrift der Eltern: _____

Informationen auch im Internet unter:

www.mg-wilderswil.ch

Anmeldungen an:

Markus Signer, Rütistrasse 18A, 3800 Matten
oder 079 597 80 50 / 033 822 65 68

Dorfmuseum Schlossweid – Veranstaltungen 2008

Sämis CD-Vorstellung

Samstag, 14. Juni 2008, 19 Uhr
in der Michaelskirche Meiringen

21.6.2008: Vernissage & Eröffnung der Sommerausstellung «schujere, wagnere u händelle»
Anlässlich des 100-jährigen Bestehens des Gewerbevereins Ringgenberg zeigen wir im Dorfmuseum Schlossweid das alte Handwerk. Einige ortstypische Handwerke wie des Hafners, Schuhmachers, Steinhauers etc. sind mit original Werkzeugen dargestellt. Eine grosse Fotoausstellung zeigt das vielfältige Schaffen aus vergangenen Zeiten, als das Handwerk noch goldenen Boden hatte. Apéro um 17:00, Dorfmuseum Schlossweid.

21.6.2008–16.8.2008: Sommerausstellung «schujere, wagnere u händelle»

Öffnungszeiten: Di & Do 19:00–21:00
Sa 14:00–17:00

Freier Eintritt!

4.7.2008: Einweihung der Burgruine

Zum Abschluss der Sanierungsarbeiten findet in der Kirche ein Gottesdienst mit Ansprachen und Liedern von Johannes von Ringgenberg statt. Mitwirkende: archäologischer Dienst, Minnesänger, Bläser, Tambouren etc. Danach offeriert die Kirchgemeinde einen Apéro im Burghof. 19:00 Burgkirche Ringgenberg.

5.7.2008: Mittelalterliches Burgenfest

Die Burgruine wird mit einem grossen Fest nach 2-jähriger Renovationszeit eingeweiht. Zum diesem «ritterlichen» Event sind alle ganz herzlich eingeladen: Kinderspiele, Darbietungen «aus dem Mittelalter», musikalische Unterhaltung, Geschichtenbude, Theater, Führungen durch die Burgruine, Köstlichkeiten aus der Zeit der Ritter und Vieles mehr. Ab 10:00, Burgkirche Ringgenberg.

5.7.2008–2.8.2008: Verkauf von Holzofenbrot

Jeweils Samstag. Verkauf von frisch gebackenem Brot aus dem traditionellen Holzofen der historischen Häusergruppe Schlossweid. Verkauf zugunsten des Vereins für Dorf & Heimat Ringgenberg-Goldswil, ab 09:00, Dorfmuseum Schlossweid, Ringgenberg.

08.07.2008–26.08.2008: Brotbacken für jedermann

Jeweils Dienstag Nachmittag: Unter fachkundiger Anleitung sein eigenes Brot im Holzofen backen. Gemeinsam Teig kneten, formen, die Backzeit abwarten und dann ein knusperfrisches Brot nach Hause nehmen. 16:00 Dorfmuseum Schlossweid.

29.11.2008–30.11.2008: Adventsausstellung im Dorfmuseum Schlossweid

Vorweihnachtliche Stimmung im und ums Dorfmuseum Schlossweid. Ausstellung & Verkauf von Edith's Blumendecor. Samstag 16:00–20:00, Sonntag 14:00–20:00. Dorfmuseum Schlossweid, Ringgenberg.

06.12.2008: «Grüttibänze» aus dem Holzofen

Verkauf von frischgebackenen Grüttibänzen aus dem traditionellen Holzofen zugunsten des Vereins für Dorf und Heimat. Es het solangs het! 09:00 Dorfmuseum Schlossweid.

Sämtliche Angaben ohne Gewähr.

Information:

Tourist Information

Postfach 21, CH-3852 Ringgenberg

Telefon 033 822 33 88

Fax 033 823 33 08

mail@ringgenberg-goldswil.ch

www.ringgenberg-goldswil.ch



Eintritt frei/Kollekte

Mitwirkende

Sämi Zumbrunn: Solo-Jodler
Erika Wirth: Akkordeon Begleitung
Albert Feuz: Alphorn + Büchel
Akkordeon-Duo Blatti-Wirth, Bass Beat Studer
Schwyzerörgeli-Quartett Gemsberg
Peters Örgelgruppe

Als Gäste

Wäberchörli Bern, Leitung: Marie-Theres von Gunten
Jodlerklub Bönigen, Leitung: Gerhard Tomantschger
Organistin: Maria Rosolemos
Moderation: Ernst Krebs



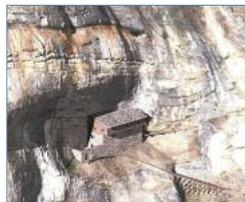
Sommersaison 2008

Dorfmuseum «Alte Mühle» Wilderswil

Dauerausstellungen

Mittelalter

Historische Wege
rund um Wilderswil



Modell Burgruine Rothenfluh



Dorfmuseum «Alte Mühle»



Modell Burg Unspunnen

Erbauer der Modelle:
Andreas Wellenreiter in Zusammen-
arbeit mit dem archäologischen
Dienst des Kt. Bern

Kristalle

aus aller Welt

Dorfgeschichte

im Untergeschoss

Rybi und Stampfi

betriebsfähige
Rekonstruktion

Sonderausstellung

«Dr Zug chunnd»

Bilder rund um die Bahn in den Gemeinden Wilderswil und Gsteigwiler. Gestaltung: Hans Häsler, Andreas Häsler und Hans Sterchi



Zugskreuzung in Wilderswil am 27.06.1952, Foto J.B.C.McCann,
Sammlung Hans Häsler

Öffnungszeiten – 3. Mai bis 12. Oktober 2008

Freier Eintritt

Mittwoch	Juli und August 19.30 bis 21.30 Uhr
Donnerstag	Mai bis Oktober 19.30 bis 21.30 Uhr
Samstag	Mai bis Oktober 15.30 bis 18.00 Uhr
Sonntag	Mai bis Oktober 10.00 bis 12.00 Uhr

Familienplausch

zur Eröffnung
des «Fuessballdörfli» 08 in Bönigen am See

Am Samstag, 7. Juni 2008 eröffnen wir gemeinsam mit viel Spiel und Spass das «Fuessballdörfli» am Quai in Bönigen.

Zwischen **13.00–17.00 Uhr** stimmen wir uns im «Fuessballdörfli» in Bönigen an der Schiffländte auf das erste EM Spiel ein.

Es hat für die ganze Familie etwas. Kommt vorbei und macht mit beim Kinderschminken, Töggele, Ponyreiten, Cap bemalen, Geschicklichkeitsparcours etc. Die Eltern, Grosseltern, Götti, Gotti und einfach Alle können sich während dieser Zeit beim Torwandschiessen und «Nagle» messen.

Ab 18.00 Uhr wird das Eröffnungsspiel der Euro 08 auf drei Bildschirmen übertragen. Die Festwirtschaft ist am Eröffnungstag von 13.00–24.00 Uhr geöffnet. Wir freuen uns auf jung und alt!

Programm:

13.00–17.00 Uhr

Torwandschiessen, Kickerturnier, Nagle, Kinderschminken, Hüpfburg, Spielanimation durch JAB, Cap bemalen, Ponyreiten etc.

14.00 + 15.30 Uhr

Go Sports Kids Dance, Tanz und Animation für und mit Kindern.

Einzigartig in Bönigen: im ganzen Dorf stehen gratis Parkplätze zur Verfügung. Grosser Gratis-Parkplatz am See!

Und übrigens:

Das «Fuessballdörfli» ist während der ganzen Euro 08 von 20.00–24.00 Uhr geöffnet und überträgt alle Abendspiele sowie zusätzlich die Schweizer Spiele.

6. Jungfrau Music Festival

Einmalige Konzerterlebnisse

Freitag, 4. Juli 2008, 20.00 Uhr

Schadausaal Thun

Big Band des Hessischen Rundfunks

Leitung: Jörg Achim Keller

Mittwoch, 9. Juli 2008, 20.00 Uhr

Casino-Kursaal Interlaken

Texas Wind Ensemble (USA)

Leitung: Jerry Junkin

Gastdirigent: Douglas Bostock

Donnerstag, 10. Juli 2008, 20.00 Uhr

Casino-Kursaal Interlaken

Percussion Live

mit 2 Formationen: QuaDrums (Schweiz) und
Crescendo Percussion Ensemble (Niederlande)

Freitag, 11. Juli 2008

Casino-Kursaal Interlaken

Internationaler Wettbewerb

Samstag, 12. Juli 2008, 20.00 Uhr

Casino-Kursaal Interlaken

Swiss Army Concert Band

Leitung: Major Christoph Walter



Eintrittspreise für alle Konzerte:

Fr. 30.- / 40.- / 50.-

Vorverkauf über

www.beo-tickets.ch oder Tel. 0848 38 38 00.

Allgemeine Auskünfte und Prospektbestellung:

Tel. 033 821 21 15 oder

www.jungfrau-music-festival.ch

Tag der Musik

Fête de la musique

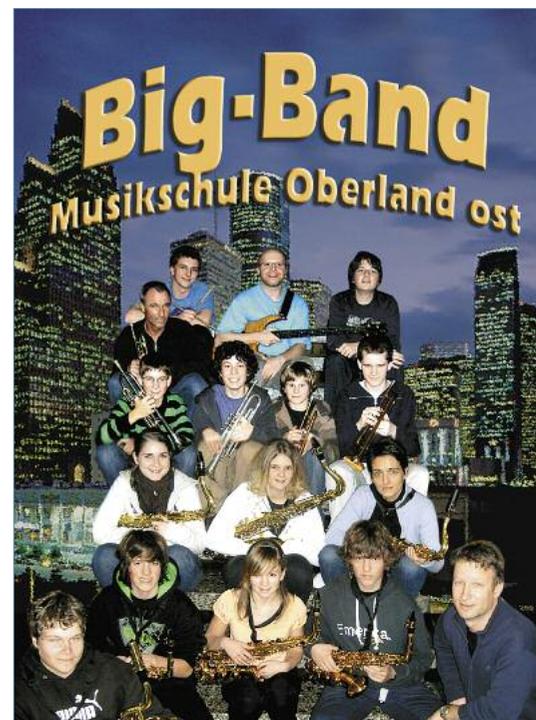
Samstag, 21. Juni 2008

14.30 bis 18.30 Uhr

Marktplatz Interlaken

Konzerte mit:

- Groove Connection Big Band
- MSO Big-Band
- Bläserklasse Unterseen
- Bands und Ensembles der Musikschule Oberland Ost u.a.



Der Anlass findet nur bei trockener Witterung statt!



Dampf am Brünig

Doppeldampf mit Oldtimer Postauto



Erleben Sie eine abwechslungsreiche Dampffahrt von Interlaken-Ost über den Brünigpass nach Giswil und zurück. Unterwegs geniessen Sie bahntastische Ausblicke auf den Brienersee, die grandiosen Berneralpen und die Bergwelt des Obwaldnerlandes.

Doppeldampf und Postauto führt sie über den Grimselpass ins Wallis nach Gletsch.

Geniessen Sie hier die wilde Grimsellandschaft und den Blick zum Rohnegletscher dazu natürlich das einzigartige Dampfbahn-Ambiente. Weiter ab Gletsch mit der Furka Dampfbahn bis Realp.

Kinder bis 16 reisen gratis!

Fahrdaten

Sonntag 20. Juli 2008
Sonntag 10. + 24. August 2008
Sonntag 07. + 21. September 2008

Fahrpreis

Interlaken – Giswil – Interlaken Fr. 48.–
Doppeldampf mit Oldtimer Postauto Fr. 72.–

Reservation/Auskunft:

Telefon 033 828 73 40 oder www.dampfbahnen.ch

www.drugpinboard.ch



Neben der Beratung von Jugendlichen, Eltern, Arbeitgeberinnen und Arbeitgebern sowie Menschen mit Problemen mit illegalen Drogen bieten wir folgende spezifische Angebote an:

- Off Line! Behandlungsangebot bei Kokainmissbrauch und Kokainabhängigkeit
- realize it! Beratungsprogramm bei Cannabismissbrauch und Cannabisabhängigkeit

Die Beratungen sind kostenlos, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter unterstehen der Schweigepflicht. Für Fragen und Auskünfte sowie zur Vereinbarung von Terminen ist die Beratungsstelle von Montag bis Freitag von 10.00 bis 11.45 Uhr telefonisch erreichbar.

Contact Interlaken

Rugenparkstrasse 17, 3800 Interlaken
Tel. 033 823 23 88
E-Mail contact.interlaken@contactmail.ch
www.contactnetz.ch

Das ist die neue von Jugendlichen gestaltete Homepage des Contact Netz für junge Menschen zwischen 14 und 25 Jahren. Hier können sich Jugendliche mit Gleichgesinnten austauschen und finden Informationen und E-Mail-Beratung zu Drogen und Jugendthemen, ein Jugendforum, Tests zum eigenen Konsumverhalten sowie Links zu Beratungsstellen.

Handwärc h us üusem Dorf

Ausstellung bis 29. Juni 2008

Häsler Jda, Klöppeln
 Kropf Paul, Acrylmalerei
 Regez Anita, Peddigrohrflechten
 Glaus Cornelia, Dekorziegel
 Müller Barbara, Kunstkarten
 Rychen Liselotte, Porzellanmalerei
 Schlunegger Peter, Holzschnitzerei
 Schläpfer Vreni & Gerber Isabelle,
 Schmuck für Körper & Raum



Dorfmuseum Bönigen
 Interlakenstrasse 2
 3806 Bönigen

Öffnungszeiten

Donnerstag	14–17 / 19–21 Uhr
Freitag/Samstag	14–17 Uhr
Sonntag (1.6./29.6.)	14–17 Uhr



HANDBALLGRUPPE
 HG BÖDELI

Einladung zur Hauptversammlung

Freitag, 20. Juni 2008, 19.00 Uhr im Hotel Metropole, Interlaken
 Traktanden gemäss Statuten

Eingeladen sind alle Mitglieder und Freunde der HG Bödéli. Wir freuen uns auf Ihr Erscheinen!

www.hgboedeli.ch

Vorstand HG Bödéli



Switch

Geniessen und chillen am Greenfield Festival

«Switch» – die Früchtebar am Greenfield Festival 2008.

Auf der «Switch»-Menükarte stehen alkoholfreie Mixdrinks und Frappés sowie Früchte- und Gemüse-snacks für den kleinen Hunger und gegen die grosse Müdigkeit.

«Switch» ist aber mehr als eine Bar:

Das Zelt mit der eigens angefertigten Inneneinrichtung im Hawaii-Look lädt zum Chillen ein. Play-Station-Konsolen, Töggelikasten und weitere Spiele sorgen für Unterhaltung. Und nicht zuletzt gibt es beim Schätzwettbewerb attraktive Preise zu gewinnen.

«Switch» will Alkohol nicht verbieten oder verteufeln. Im Zentrum stehen deshalb folgende Grundsätze:

- Wer vernünftig (oder gar nicht) Alkohol trinkt, ist länger fit für die Party.
- Wer Alkohol konsumiert, sollte auch regelmässig alkoholfreie Getränke zu sich nehmen.
- Vernünftiger Alkoholkonsum schützt vor üblem Erwachen.
- Bei übermässigem Alkoholkonsum werden Langzeitschäden in Kauf genommen (z.B. Organschäden, Abhängigkeit/Sucht)
- Wer zu viel Alkohol getrunken hat, gehört nicht mehr hinter Steuer oder aufs Töffli.

«Switch» wird auch Informationen zum Projekt Alcotool präsentieren – einer neuen Website der Berner Gesundheit mit Alkohol-Check für junge Leute. Für alle, die ihr Limit kennen (lernen) möchten!



«Switch» befindet sich an zentraler Lage auf dem Campingplatz gleich vor dem Zutritt zum eigentlichen Festivalgelände.

Zügle deinen Durst...

...zu uns! Es lohnt sich zu switchen!

Infos:

www.jabinfo.ch
www.alcotool.ch
www.greenfieldfestival.ch

Jugendarbeit Bödéli

**Hauptstrasse 67
 3800 Unterseen
 Telefon 033 823 10 69
 team@jabinfo.ch**

Wir danken den VeranstalterInnen des Greenfield Festivals für ihre Unterstützung!

Tiere suchen ein Zuhause



Rüde Zardo

- Deutscher Schäferhund, reinrassig
- kastriert
- 6 Jahre alt

Zardo ist ein vitaler, temperamentvoller Hund mit sehr gutem Grundgehorsam/Appell. Der neue Besitzer sollte Hundeerfahrung mitbringen. Zardo braucht eine konsequente, gut geführte Hand und Beschäftigung (Hunde-sport). Mit Hündinnen versteht er sich prima, mit Rüden etwas weniger.

Kontakt direkt bei:
Tierheim Lanzenen, Telefon 033 822 62 77.



Kaninchen

- verschiedene Farben
- Zwergkaninchen in verschiedenen Farben suchen ein neues Zuhause in artgerechten Aussengehegen und Gruppenhaltung.

Info und Kontakt: www.kaninchenhilfe.ch.



Katzen und Kater

- von jung bis alt
- je nach Alter kastriert

Verschiedene Büsis warten auf ein neues Zuhause. Alle Katzen sind leukosegetestet, entwurmt und geimpft, je nach Alter auch kastriert. Sie werden gegen einen Unkostenbeitrag abgegeben.

Mehr Infos zu den Katzen finden Sie unter www.tierschutz-interlaken.ch.

Der Tierschutzverein Interlaken und das Tierheim Lanzenen suchen für Verzichttiere ein neues Zuhause. **Bödeli-Info** stellt Ihnen in dieser Ausgabe den Deutschen Schäferhunden Zardo sowie Kaninchen und Katzen vor, die auf ein neues Zuhause in einer liebevollen Familie, bei Paaren oder auch bei Einzelpersonen warten.

Haben Sie Interesse?
Katzenauffangstation TSI
Gisela Hertig, Bönigen, 033 823 80 08
Gaby Wenger, Wilderswil, 079 705 08 75

Finger
Gartenbedarf Zoohandlung
3800 Interlaken
Marktgasse 31/33
Tel: 033 822 92 33

Rund um xund für Chatz und Hund!
Ganzheitliche Pflege
Baden - Föhnen - Trimmen - Scheren und Ernährungsberatung für Hunde und Katzen
Verkauf von Tiernahrung (Belcando und Leonardo) und Pflegeprodukten
Gratis Parkplätze vorhanden
Annina Dauwalder, Dipl. Hundecoiffeuse/Tierpflegerin, Schlossstrasse 1, 3800 Interlaken, Tel. 033 821 11 05, 079 841 16 50
Öffnungszeiten: Mo-Fr 08.30-12.00/13.30-18.00 Uhr
Sa nach Vereinbarung

Kennen Sie diesen Mann?

Zur Person: Der holländische Vielvelofahrer wohnt in Matten, ist verheiratet und als Mitgeschäftsinhaber einer Bar/Restaurant in Interlaken setzt er auf Fröhlichkeit und Gemütlichkeit.

Senden Sie bitte die **Lösung** mit Ihrer **Adresse** und **Telefonnummer** an: Weber AG, Wettbewerb BödeliInfo, Gwattstrasse 125, 3645 Gwatt. Oder senden Sie eine SMS mit dem Kennwort **inti** und dem **Nachnamen** der gesuchten Person (z.B. inti von allmen) sowie Ihrer **Adresse** an die Zielnummer 5555 (CHF 1.-/SMS)

Einsendeschluss: **Freitag, 13. Juni 2008**



Wir verlosen 2x einen Gutschein im Wert von je Fr. 100.- von der Brasserie 17, Interlaken.

Auflösung Wettbewerb Mai:
Manuel Scheller, Ringgenberg
Finanzchef Jungfrau Music Festival

Herzliche Gratulation den Gewinnern:
Marco Aebersold, Ringgenberg
Margrit Roth, Interlaken
Monika Bieri, Goldswil

Die Auflösung und die Gewinner dieses Wettbewerbs finden Sie in der Juli-Ausgabe.

Interlakens N° 1 for Food & Fun
BRASSERIE 17
LIVE! 7.-29. JUNI ALLE FUSSBALL EM SPIELE
AUF
GROSS-TV's & GROSSLEINWAND
WETTBEWERB MIT
VIELEN TOLLEN PREISEN!
BRASSERIE 17
Rosenstrasse 17, 3800 Interlaken
WWW.BRASSERIE17.CH

Unterstützt wird der Wettbewerb durch:

6 BRUNO'S pizza kurier
033 823 78 78

Praxis rund um e Fuess
Fuesspflege / Pedicure
3812 Wilderswil
079 315 51 31 Nathalie Fuhrer

Nicht verpassen

Gewässer in Ringenbergen	Gewässer-rand	▼	Festival in Inter-laken	Thuner-oder Brienzzer...	engl: Nach-richten	▼	span. Maier	▼	persönl. Für-wort	▼	▼	8	Sinnes-organ	Frei-willig, ohne Entgelt	CH Ei-sen-bahn-begriff
▶	▼		1						Zeit-messer Mz.	▶				▼	6
Fest-raketen	▶								erhol-sam. Stille	▶					
▶					Bewe-gungs-akti-vität	▶					4	Papa-geienart	▶		
Strauch-frucht			west. Gross-macht Abk.	ange-nehm, freund-lich					rote Som-mer-blume	▶		Ur-pro-dukt	Film von Spiel-berg	▶	
Sing-vogel	engl: Spass	▶	▼	▼						▶					Schöp-fer-kraft
▶															▼
Männer-name	▶		5						engl. Männer-name			kurz: Ober-ge-schoss			2
Markt-stand	Dre-hung, Rück-schritt			erste Klas-sen					Schöp-fer, Über-macht	▶		▼		13	
▶	▼			▼	Stras-sen-belag				Haus der Eskimo	▶					
Wert-papier	franz. dein				11								kata-lan. Dichter		
▶	▼								CH ex-Skiren-n-fahrerin	▼		Berg der Karawan-ken	▼	Ort im Kt. BE	Initial. von Niet-sche
		7													Zufluss zur Warthe
▶														3	Ent-geld, Salär
Ort oberh. Inter-laken		Be-geben-heit	▶										Vokal	▶	Vokal
															12
Freund von Potter	▶				CH Nati-spieler	▶							Käse	▶	▼
															10

Der Treffpunkt in Interlaken...

Täglich geöffnet
Herzlich willkommen!

Des Alpes
RESTAURANT & BAR & TERRASSE

Höheweg 115 - 3800 Interlaken
☎ 033 822 23 23 - ☎ 033 821 05 85
www.desalpes-interlaken.ch



Tanz als Fest

Der gemeinsame Tanz ist eine wunderbare Möglichkeit, das Leben in verschiedenen Situationen zu feiern. Ein Freudenfest, ein Wechseljahrfest, ein Fest zur bestandenen Prüfung, etc. Je nachdem entsteht eine Verbindung mit einem Ritual, mit dem rituellen Tanz. Sich feiern lassen und andere zu feiern stärkt den inneren Prinzen, die innere Königin.

Daten 3x, 16./30.8./13.9.
jeweils ab 14.00 bis ca. 18.00 Uhr
Ort Kirchgemeindehaus Meiringen

**Leitung/Auskunft/Anmeldung (bis 15.6.!)
Ruth Aenishänslin, Brahmsweg 7a, 3600 Thun
Telefon 033 222 23 15**

- **Aquarellieren** (Wochenend-Workshop) 23./24. August
- **Etikette, Takt und Ton (Frauenkurs)** 2x ab 26.8., 18.30- 21.30 Uhr
- **Jodeln (Schnupperkurs)** 3x ab 1.9., 19.30-21.30 Uhr
- **Burg Resti, Meiringen (Führung)** 26.8., 17.00-19.00 Uhr
- **Michaelskirche, Meiringen (Führung)** 27.8., 17.00-18.30 Uhr
- etc.

Auskunft/Anmeldung:
Volkshochschule Oberhasli/Region Brienz
Telefon 033 971 38 62
info@vhs-zib.ch

www.vhs-zib.ch

Sponsor und Ausbildungspartner: KWO
Sponsor: Raiffeisenbank Meiringen

Knobeln Sie mit! Wir verlosen zwei Gutscheine im Wert von je CHF 100.- vom Restaurant Des Alpes in Interlaken.

Talon einsenden an Weber AG, Kreuzworträtsel Bodelilinfo, Gwattstrasse 125, 3645 Gwatt. Oder senden Sie eine SMS mit dem Kennwort **inti** und dem **Lösungswort** sowie Ihrer **Adresse** an die Zielnummer 5555 (CHF 1.-/SMS).

Teilnahmeschluss: **Freitag, 13. Juni 2008**

Die Lösung finden Sie in der nächsten Ausgabe.

Wir wünschen viel Spass!

Die Gewinner der letzten Ausgabe sind:

Ramona Stähli, Interlaken

Ruth Grunder, Unterseen

Das Lösungswort lautete: STEELBAND

Das Lösungswort lautet:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----

Name/Vorname

Adresse

PLZ/Ort



Veranstaltungen Juni

Interlaken, Matten und Unterseen

Die **Veranstaltungsdaten** können für die **Ausgabe Juli 2008 bis Freitag, 13. Juni 2008** an folgende Adresse gesendet werden: **Interlaken Tourismus, Höheweg 37, 3800 Interlaken, Telefon 033 826 53 00, Fax 033 826 53 75, E-Mail: mail@interlakentourism.ch, www.interlakentourism.ch**

- | | |
|-----------|--|
| 1.6. | Stedtlitheater'08: «Ein Mord ist angekündigt» von Agathe Christie.
17:00, Stadtkeller Unterseen, Stadthausplatz. Vorverkauf: Dropa Drogerie, Unterseen, Tel. 033 826 40 40. |
| 1.6. | Benefizkonzert «Projekt vierte Glocke» für kath. Kirche.
Bunter Abend durch die Musikgeschichte mit den musikalischen Gästen: Maria Wälti, Manuel von Däniken, Annette Balmer und Renate Rindlisbacher. 20:00, röm.-kath. Kirche Interlaken, Beatussaal. |
| 4.6. | Tonbildschau «Komm mit ins Berner Oberland».
Bilder von Markus Burger. 20:00, Zentrum Artos, Interlaken. Eintritt frei, Kollekte. |
| 6.6. | Stadtkeller: Heimatfilmtheater «Auch das noch!» mit Knuth und Tucek.
Verbales Portrait über das globale Treiben des 21. Jahrhunderts. 20:15, Stadtkeller Unterseen, Stadthausplatz. (Im Vorfeld um 19:00 Mitgliederversammlung des Vereins Stadtkeller.)
Vorverkauf: Dropa Drogerie, Unterseen + Interlaken Ost, Tel. 033 826 40 40. |
| 6.+20.6. | Jassen für Jedermann.
13:45, Restaurant Bahnhof, Interlaken, gegenüber Westbahnhof. |
| 7.–29.6. | Fussballfieber in der Altstadt: M'08 Fanmeisterschaft.
Übertragung von sämtlichen Spielen der Fussball-Europameisterschaft live auf Grossleinwand. Sportliches Ereignis umrahmt von einem vielfältigen und attraktiven Gastroangebot. Eintritt frei. Auf dem Stadthausplatz Unterseen. |
| 13.6. | Nachtessen mit musikalischer Unterhaltung.
Braten-Buffer, dazu Unterhaltung mit den «Fyrabe Fägern». 18:15, Zentrum Artos, Interlaken.
Anmeldung: Tel. 033 828 88 44. |
| 13.–15.6. | Greenfield Festival.
Musikfestival mit internationalen Rockstars. 3 Tage, 2 Bühnen, 40 Acts. Unter anderen mit «Die Aerzte», «Beatsteaks», «Nofx», «Bullet For My Valentine», «The Offspring», «In Flames», «Black Rebel Motorcycle Club» etc. Auf dem Militärflugplatz Interlaken.
Vorverkauf: TicTec Ticket-Hotline (Schweiz): Tel. 0900 55 222 5. Online unter www.topticket.ch
Homepage: www.greenfieldfestival.ch |
| 13.6. | Konzert des Jugendchors «Sarasota Singers» aus Florida.
16:00, Zentrum Artos, Interlaken. Eintritt frei, Kollekte. |
| 14.+28.6. | Flohmarkt.
09:00–17:00, Kursaalpark, Casino-Kursaal, Interlaken. |

- | | |
|-----------------|---|
| 14.6. | Geführte Orchideen Wanderung Gebiet Wengernalp.
Wengernalp–Biglenalp–Staldenfluh–Wengen (ca. 2 Std. Marschzeit). Zeit: 09:30–16:30. Leitung: Schmied Doris, dipl. Wanderleiterin. Anmeldung bis 6.6.: Volkshochschule, Tel. 033 826 02 90. |
| 19., 24., 26.6. | Tell-Freilichtspiele.
Aufführung von Friedrich Schiller's Freiheitsdrama Wilhelm Tell. 20:00–22:15, Tellspiel-Areal, Matten (bei jeder Witterung). Bei trockenem Wetter ab 18:00 Vorprogramm «Tellwelt» (kostenlos). Vorverkauf: Tellbüro, Höheweg 37, Interlaken, Tel. 033 822 37 22, Online: www.tellspele.ch |
| 19.6. | Tanznachmittag für Senioren mit Martin aus Unterseen.
14:00–19:00, Casino Kursaal Interlaken, Eingang Aareseite. |
| 21.6. | «Fête de la Musique» (Tag der Musik).
Organisation Musikschule Oberland Ost. Am längsten Tag des Jahres wird zur Stärkung der lokalen Kultur in der ganzen Schweiz musiziert. Auf dem Marktplatz Interlaken treten von 14:00–19:00 versch. Formationen mit Jugendlichen auf. |
| 27.–29.6. | 15. Internationales Trucker & Country Festival.
Mit Stars aus der Schweiz, Europa und Uebersee. Programm 2008 mit Bellamy Brothers (USA), Carlene Carter (USA), Texas Lightning (D), Trucks Zillertal (A), Rodeo Girls (F), Coal (CH) und viele andere mehr. Fr, «The Anniversary Night», Abendprogramm ab 20:00–02:00. / Sa, «American Country Night», Abendprogramm ab 19:00–02:00. / So, «Sunday Is Fun-Day», Tagesprogramm ab 09:00. Grosses Westerndorf mit 4 Aussenbühnen und über 90 Verkaufs- & Verpflegungsständen. Grosse Truck- und Motorbike-Ausstellung. Auf dem Militärflugplatz Interlaken. Vorverkauf: Jungfrau World Events, Tel. 033 823 66 53, Online www.trucker-festival.ch sowie www.tictec.ch / (Direktverkauf in Interlaken bei beo-tickets.ch, Centralstr. 4). |
| 28.6. | Matten-Märt.
08:30–16:00, bei der Boss-Scheune in Matten, Ölestrasse. |
| 28.6. | Dinner Krimi «Elf kleine Fussballspieler und dann waren's nur noch zehn!»
Offizieller EM-Krimi. Gäste helfen mit, den verstrickten Fall aufzuklären und erleben dabei eine witzige Krimikomödie. Inkl. Apéro und 4-Gang Menü. 19:00, Hotel Metropole, Interlaken. Infos + Tickets unter www.dinnerkrimi.ch oder Hotel Metropole, Tel. 033 828 66 66. |
| 28.6. | 2. Vesper: «Schläft ein Lied in allen Dingen». Heiteres und Besinnliches zur Sommerzeit.
Ausführende: Bläsertrio DoRo (Samuel Wenger, Harry Bertschinger, Oboen, Regula Schütz, Englischhorn), Vokalensemble und Chor der Schlosskirche Interlaken. Leitung: Kathrin Cordes. 17:30, Schlosskirche Interlaken. Eintritt frei, Kollekte zur Deckung der Unkosten. |
| Juni | Gartenkonzerte mit Livemusik.
5.6., 19:30, Gsteigbrügg Örgeler / 6.6., 20:00, EBI Interlaken / 12.6., 20:00, Oberländer Chörli und Alphornbläser / 13.6., 20:00, Musikgesellschaft Matten / 19.6., 19:30, Polygon Jazz Manouche / 20.6., 20:00, Musikgesellschaft Bönigen / 21.6., 19:30, Steelband Poco Loco / 26.6., 19:30, Kapelle Schwyzerguess / 27.6., 19:30, Musikgesellschaft Oberkirch / 28.6., 20:00, Löschzugchörl Interlaken. Im Restaurant des Alpes, Interlaken. Eintritt frei. |



MITTAGSLUNCH FÜR CHF 17.- IN DER TAVERNE

MITTAGSLUNCH VON MONTAG BIS FREITAG – FLEISCH- ODER VEGI-GERICHT – FÜR NUR CHF 17.- CHINAKÜCHE VON MITTWOCH BIS SONNTAG. MIT UNSEREM MENÜPASS IST JEDES 11. GERICHT GRATIS! NICHTRAUCHER-RESTAURANT.

KLOSTER-LOUNGE & BAR
TÄGLICH AB 17 UHR GEÖFFNET.
WÄHREND DER EURO 08 KÖNNEN SIE ALLE SPIELE BEI UNS IN DER LOUNGE MITVERFOLGEN.
HOPP SCHWIZ!
NICHTRAUCHERBAR.

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

HOTEL INTERLAKEN – HÖHEWEG 74 – 3800 INTERLAKEN
TEL. 033 826 68 68 – WWW.HOTELINTERLAKEN.CH

Schreinerhaus

Gerne länger liegen bleiben...

Öffnungszeiten Ausstellung:
Di bis Sa 09.00–12.00 Uhr
oder nach Vereinbarung.
Telefon 033 822 18 27
schreinerhaus@tcnet.ch



... dank dem tollen Sommerduvet vom Hüsler Nest Partner in der Region:
Beat Zaugg Florastrasse 9 3800 Interlaken

Sie feiern - wir fahren



Toni Tours & Taxi
CH- 3800 Interlaken
☎ 0800 80 00 13
www.toni-tours.ch

Bödeli Brocki

www.boedelibroeki.ch

Haus- und Wohnungsrumungen!

Öffnungszeiten:
Montag Geschlossen
Di bis Fr 09.00–11.45 Uhr / 14.00–18.00 Uhr
Samstag 09.00–16.00 Uhr

Untere Bönigstrasse, 3800 Interlaken
Interlaken Ost – bei Coop Heim und Hobby und Otto's

Das Bödeli-Brocki ist ein Bereich des Seeburg-Arbeitszentrums Interlaken und bietet erwerbsbeeinträchtigten Menschen die Möglichkeit, an einem geschützten Platz zu arbeiten. Der gemeinnützige Verein Zentrum Seeburg ist Mitglied der SKOS (Schweizerische Konferenz für Sozialhilfe).

Tel. 033 845 84 27



THOMAS RUBIN BESTATTUNGSDIENST

Bestatter mit eidg. Fachausweis, Verbandsmitglied

Rugenparkstrasse 9, 3800 Interlaken
Telefon 033 823 30 35
www.thomasrubin-bestattungen.ch



Beratung nach telefonischer Vereinbarung auch bei Ihnen zu Hause

VERANSTALTUNGSKALENDER

- Jeden Mo Begleiteter Altstadtbummel.
Treffpunkt: 17:00, Interlaken Tourismus. Dauer 1½ Std.. Anmeldung: Montag bis 12:00 bei Interlaken Tourismus, Tel. 033 826 53 00. Mit Gästekarte gratis.
- Jeden Di Folklore-Abend mit dem Duo Stägreif.
Unterhaltung mit Solojodlerin Margrit Amacher und Alphornbläser Armin Sigrist. 19:30–22:00, Restaurant Chalet, Hotel Oberland, Interlaken. Eintritt frei.
- Jeden Do Folkloreabend im Bergrestaurant Harder Kulm.
5.6., Ländlertrio Unterbach / 12.6., Schwyzerörgeli-Quartett Abebärg / 19.6., Schwyzerörgeli-Quartett Habkern / 26.6., Schwyzerörgeli-Quartett Gernsbach. Bergfahrten 18:45 und 19:45 / Talfahrten 21:00 oder 22:30. Angebot mit volkstümlicher Unterhaltung und Buffet mit Schweizer Köstlichkeiten. Anmeldung: Tel. 033 838 73 11 / www.harderkulm.ch
- Mo bis Fr Schokolade-Show.
Ort/Zeit: Restaurant Schuh Interlaken, um 16:00, 17:00, 18:00. Auskunft: Tel. 033 822 94 41.
- Di + Fr «Indian Dinner Cruise» – Abendrundfahrt auf dem Brienzensee.
Inkl. kleines Buffet mit vegetarischen und nicht-vegetarischen Spezialitäten aus der indischen Küche. Schiffstation Interlaken Ost Abfahrt 19:30 / zurück 21:15. Voranmeldung bis 17:00 bei Interlaken Tourismus, Tel. 033 826 53 00.
- Di – Fr Zinnfiguren-Ausstellung. Im Schloss Interlaken (Propstei).
Darstellung der Welt- und Kulturgeschichte in Zinn mit 30'000 Figuren in 150 farbigen Bildern. Offen: Di bis Fr, 14:00–17:00.
- Di – So Touristik-Museum der Jungfrau-Region. Stadthausplatz Unterseen.
Darstellung der Entwicklung von Reise und Aufenthalt während den letzten 200 Jahren auf drei Stockwerken. Sonderausstellung 2008: «100 Jahre Harderbahn». Offen: Täglich (ausser Mo), 14:00–17:00.
- Mi + Do Kinder-Spieltage auf dem Thunersee-Schiff mit Theo Bürki.
Fahrplan: Thun ab 09:33, Interlaken West an 11:45 / Interlaken West ab 12:05, Thun an 14:24 / Thun ab 15:04, Interlaken West an 17:16.
- Jeden Fr Besuchertag bei der Unterhalts-/Revisionswerkstatt Bahnhof Ost.
14:00–16:00, Depot Ballenberg-Dampfbahn, Bahnhof Interlaken Ost.
- Täglich SBB Historic Bahn-Treff, Nähe West-Bahnhof.
Die Erlebniswelt der Eisenbahn mit Sammlungen der Bahn von einst und 50 fahrende Modelleisenbahnzüge. Sonderausstellung 2008: «Eine Trouvaille von 1947», Remake der Ausstellung 100 Jahre Eisenbahn, 1847 bis 1947. Offen: Täglich, 11:00–17:00.
- Täglich Modelleisenbahn-Ausstellung auf der Heimwehfluh.
Modelleisenbahn-Show täglich, 10:00–17:30. Rodelbahn + Bob-Run.
- Täglich, ausser Mi Zentrum Artos, Alpenstrasse 45, Interlaken.
Acrylbilder und Mischtechnik von Erica Esterman, Brienz. Offen: Täglich (ausser Mi), 14:00–20:00.
- Täglich Hotel Metropole, Interlaken.
Bilderausstellung «Babas Art» von Barbara Stotzer. Offen: Täglich, 15:00–17:00.
- Täglich Rundfahrten mit der Bödelibahn.
Gemäss Fahrplan an der Haltestelle Höhweg, gegenüber Hotel Victoria-Jungfrau.
Infos: Tel. 079 764 62 60.

Änderungen vorbehalten

FEUER UND FLAMME



Entdecken Sie unsere brandneue Ausstellung auf mehr als 400 m² und lassen Sie die Funken jeder Menge heisser Ideen entzündend auf Sie überspringen!

Inter•Kamin

... ganz Feuer und Flamme!

Cheminéebau und -öfen | Cheminéeesanierungen | Pelletsöfen | Kaminsanierungen | Kaminanlagen

INTER-KAMIN AG SEESTRASSE 107 3800 UNTERSEEN TEL. 033 822 73 73 FAX 033 823 44 77

info@inter-kamin.ch www.inter-kamin.ch

Öffnungszeiten: Mo–Fr, 9–12 Uhr und 14–18 Uhr, Sa, 9–12 Uhr (Betriebsferien: 21.7–3.8.08).